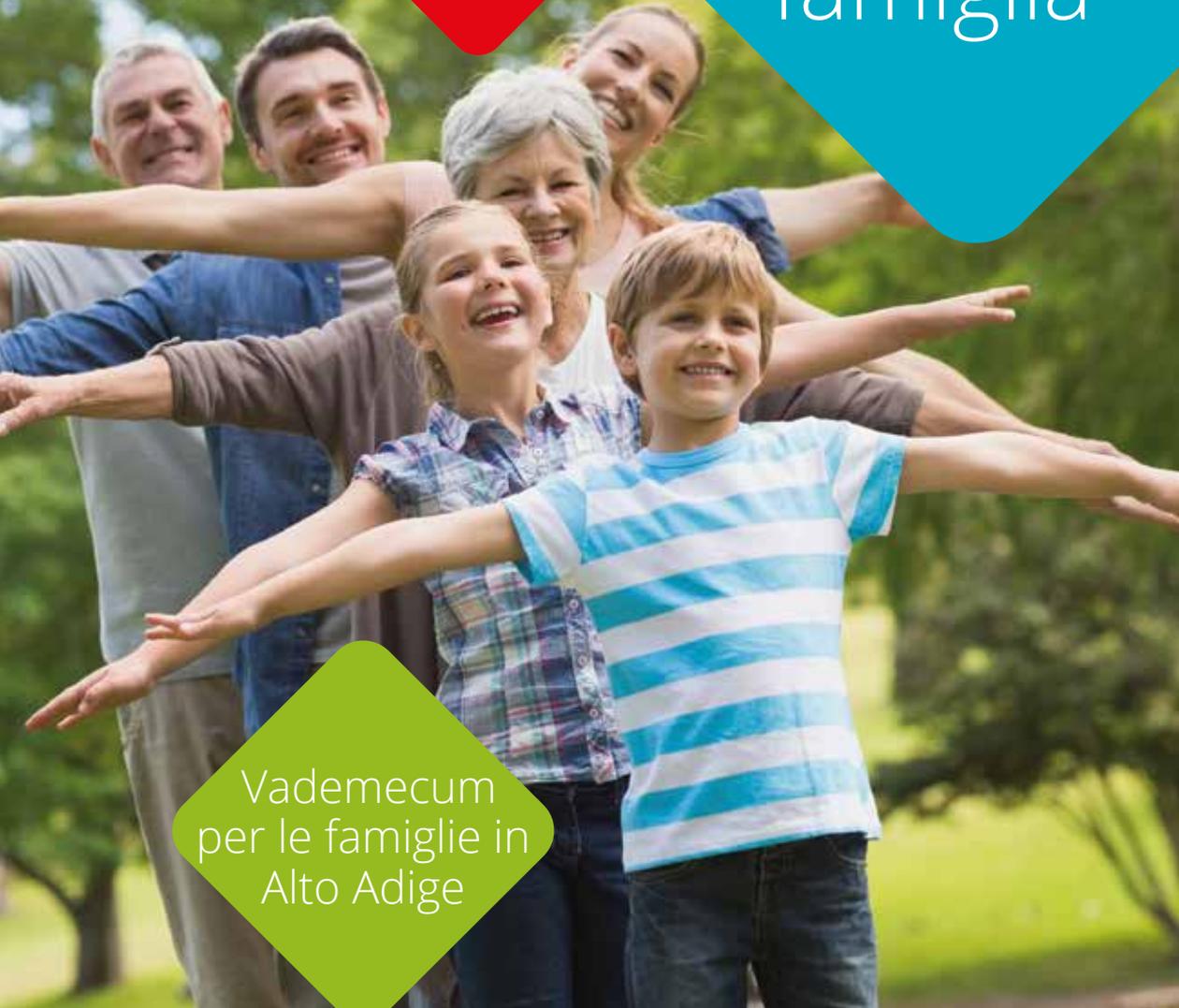




Agenzia per la  
**famiglia**

**INFO**  
famiglia



Vademecum  
per le famiglie in  
Alto Adige





## Care lettrici, cari lettori,

vivere la famiglia è un compito meraviglioso e arricchente, che tuttavia può risultare molto faticoso. Per questo motivo è ancora più importante che le famiglie sappiano a chi potersi rivolgere in momenti particolari della vita e che conoscano i servizi e gli aiuti che hanno a disposizione.

Per realizzare questo opuscolo sono state raccolte, aggiornate e rielaborate una moltitudine di informazioni. Il nuovo "Infofamiglia" offre una buona panoramica su tutto ciò che può essere utile per le famiglie, come indicazioni sulle pratiche amministrative e sulle iscrizioni, una carrellata sulle possibilità di accudimento dei bambini, gli aiuti finanziari disponibili, informazioni sulla tutela sul lavoro

dei genitori, o una breve presentazione dei più importanti sportelli per le famiglie. L'Infofamiglia vuole essere un aiuto per le famiglie in grado di fornire una risposta rapida ai molti dubbi e un sostegno nell'affrontare le difficoltà quotidiane, rendendo al contempo visibile quanto è ampia in Alto Adige l'offerta a favore della famiglia e quali sono gli attori (associazioni, cooperative e istituzioni) coinvolti.

Ciò mi fornisce anche l'opportunità di ringraziare tutti coloro che in Alto Adige si adoperano per la famiglia e la accompagnano, perché quando la famiglia sta bene, sta bene la società.

Waltraud Deeg  
Assessore provinciale alla Famiglia

### Edito da

Agenzia per la famiglia

**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige**

[www.provincia.bz.it/famiglia](http://www.provincia.bz.it/famiglia)

**Progetto e redazione:** Dipartimento famiglia / Agenzia per la famiglia

**Testi:** Susanne Pitro

**Traduzione:** Giulio Monteduro

**Grafica:** Heidi Oberhauser, markenforum

**Foto:** Agenzia per la famiglia, storyblocks.com, shutterstock.com

**Stampa:**

## Capitolo 1: Aspetti pratici e burocratici

### 8 PRIMA DELLA NASCITA

- 8 Percorso nascita

### 8 DOPO LA NASCITA

- 8 Dichiarazione di nascita
- 9 Il cognome del bambino
- 10 Carta Servizi/Tessera Sanitaria
- 10 Assicurazione sanitaria e pediatria
- 11 Vaccinazioni obbligatorie per bambini e adolescenti
- 12 Documento di identità

### 13 I PRIMI PASSI NEL MONDO

- 13 Accudimento della prima infanzia
- 13 Scuola dell'infanzia

### 13 NOSTRO FIGLIO VA A SCUOLA

- 14 L'ingresso nel mondo della scuola
- 15 Una scuola diversa

## Capitolo 2: Informazioni finanziarie

### 16 LE PRESTAZIONI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO

- 16 Assegno provinciale al nucleo familiare
- 17 Assegno provinciale al nucleo familiare+
- 18 Assegno provinciale per i figli
- 19 Assegno di mantenimento per famiglie monogenitoriali
- 20 DURP o ISEE?
- 20 Detrazioni d'imposta per i figli
- 21 Opuscolo "Assegni familiari in Alto Adige"

### 22 LE PRESTAZIONI DELLA REGIONE

- 22 Contributo per la copertura previdenziale dei periodi di cura ai figli
- 24 Contributo per la copertura previdenziale dei periodi di assistenza

### 26 LE PRESTAZIONI DELLO STATO

- 27 Assegno al nucleo familiare dell'INPS
- 28 Assegno statale al nucleo familiare
- 28 Assegno statale di maternità

## 29 ULTERIORI SOSTEGNI ECONOMICI ALLA FAMIGLIA

- 29 EuregioFamilyPass Alto Adige
- 29 AltoAdige Pass abo+
- 30 Assegno libro
- 30 Borse di studio
- 31 Sovenzioni per l'incentivazione della conoscenza delle lingue

## Capitolo 3: Informazioni giuridiche

### 32 TUTELA DEI GENITORI IN MATERIA DI LAVORO

- 32 Congedi
- 32 Congedo di maternità
- 34 Congedo di paternità
- 34 Riposi orari giornalieri per allattamento
- 34 Quando il bambino si ammala
- 35 Avanti i papà! Una scelta che paga

### 36 CONGEDI PARENTALI

- 36 Congedo parentale
- 38 Il congedo parentale nel pubblico impiego
- 38 Dimissioni durante il periodo protetto

### 39 SEPARAZIONE E DIVORZIO

## Capitolo 4: Assistenza all'infanzia

### 40 ACCUDIMENTO DELLA PRIMA INFANZIA

- 41 Gli asili nido
- 43 Microstrutture per la prima infanzia
- 45 Assistenti domiciliari all'infanzia
- 46 Microstrutture aziendali per l'infanzia
- 47 Quanto costa l'accudimento della prima infanzia?
- 48 Assistenza durante le ferie scolastiche
- 49 Assistenza pomeridiana

## Capitolo 5: Formazione e offerte per le famiglie

### 52 PUNTI D'INCONTRO E OFFERTE PER IL TEMPO LIBERO PER FAMIGLIE E BAMBINI

- 52 Centri Genitori Bambini (ELKI)
- 52 Gruppi di gioco
- 53 Spazio Famiglia UPAD
- 53 Spazio Famiglie Firmian
- 53 Associazione ludica Dinx
- 54 Piattaforma informativa [www.bambinopoli.bz](http://www.bambinopoli.bz)
- 54 Centro famiglie Mareo
- 54 [treff.familie](http://treff.familie)

- 54 Associazione Donne Nissà
- 54 VKE - Associazione campi gioco e ricreazione
- 55 La Vispa Teresa
- 55 Associazione Santo Spirito – Centro Giovani Strike Up

## 56 LA RAPPRESENTANZA DEGLI INTERESSI DELLE FAMIGLIE

- 56 La Consulta per la famiglia
- 56 Allianz für Familie
- 56 BIWEP
- 56 Ufficio matrimonio e famiglia della diocesi di Bolzano-Bressanone
- 57 Katholischer Familienverband Südtirol (KFS)
- 57 Katholischer Verband der Werktätigen (KVW)
- 57 Associazione Südtiroler Plattform per Famiglie Monogenitoriali
- 57 Südtiroler Verein kinderreicher Familien (SVKF)
- 58 Associazione Nazionale Famiglie Numerose
- 58 Associazione di Genitori Adottivi ed Affidatari Altoatesini
- 58 Associazione Genitori Di Persone In Situazione Di Handicap

## 59 FORMAZIONE PER GENITORI

- 59 Lettere ai genitori
- 59 Bookstart - I bebè amano i libri

- 60 Corsi per genitori FamilienTeam®
- 61 Corsi per genitori Starke Eltern – Starke Kinder®
- 61 Ciclo di formazione “Familienwege”
- 61 Casa della Famiglia
- 62 Casa della Gioventù Kassianeum
- 62 Die Pfütze Meran
- 62 Cooperativa sociale Montessori.coop
- 63 Imprese a misura di famiglia

## Capitolo 6: Consulenza e sostegno

### 64 OFFERTE SPECIALI PER DONNE INCINTE, PER GIOVANI GENITORI E PER NEONATI

- 64 Centri di consulenza per madri e genitori nel Distretto sanitario
- 64 Collegio delle Ostetriche
- 65 Associazione delle Consulenti per l'Allattamento
- 65 Il Melograno Alto Adige
- 65 Un aiuto contro la depressione post partum

### 66 SERVIZI SPECIFICI PER I GIOVANI

- 66 Servizio di consulenza per i giovani Young+Direct
- 66 Forum Prevenzione

- 66 Garante per l'infanzia e l'adolescenza
- 67 Orientamento scolastico e professionale

### 68 CONSULENZA E SOSTEGNO PER LE FAMIGLIE

- 68 Consulenti familiari
- 69 Servizio di consulenza familiare ASDI
- 70 Servizio di consulenza per le famiglie contadine
- 70 Associazione “Amicizia e Solidarietà”
- 70 Consulenza telefonica
- 70 Telefono genitori
- 70 Assistenza telefonica della Caritas
- 70 Telefono Amico Bolzano
- 71 Opuscolo “Per rimanere una famiglia”
- 71 La mediazione familiare
- 72 Caritas Consulenza Debitori
- 72 Servizio Psicologico
- 73 Sostegno Familiare e Intervento Pedagogico per bambini con disabilità
- 73 Ambulatori specialistici per la salute psicosociale dell'età evolutiva
- 74 Cooperativa sociale EOS
- 74 Cooperativa EOS per lo Sviluppo, l'Orientamento e la Solidarietà
- 74 Gruppi di auto-aiuto

### 75 CONSULTORI FEMMINILI

- 75 Commissione provinciale per le pari opportunità e Servizio donna
- 75 Consigliera di parità
- 76 Associazione “Frauen helfen Frauen”
- 76 Casa Rainegg
- 76 Sportelli per situazioni di violenza

### 77 CONSULENZA PER UOMINI E PADRI

## 78 Elenco degli indirizzi

# Aspetti pratici e burocratici

Avere dei figli e accompagnarli lungo il loro percorso è uno dei compiti più grandi della vita, che dà molto sul piano emotivo e che richiede notevoli sforzi. Allo stesso tempo diventare ed essere una famiglia comporta, però, anche sfide pratiche. In questo capitolo viene presentata una panoramica delle incombenze burocratiche, degli obblighi e delle scadenze principali a cui bisogna prestare attenzione a seconda delle diverse età dei figli, da neonati all'età prescolare.

## PRIMA DELLA NASCITA

### PERCORSO NASCITA

Nell'ambito del progetto "Percorso nascita" è stato sviluppato un percorso di accompagnamento per le madri con un basso rischio di gravidanza, percorso che ricomprende prima, durante e dopo il parto fino al primo anno di vita del bambino. L'obiettivo di questo percorso di cura è quello di offrire la più completa assistenza possibile in tutto l'Alto Adige alle madri ed ai padri in queste delicate fasi della loro famiglia. Sul sito web "Intorno alla nascita" troverete maggiori informazioni sul percorso di cura, sui corsi di preparazione al parto e un questionario sui desideri e le idee del corso di preparazione al parto: [www.provincia.bz.it/salute-benessere/salute/percorso-nascita.asp](http://www.provincia.bz.it/salute-benessere/salute/percorso-nascita.asp)

## DOPO LA NASCITA

Non appena venuti alla luce, ai neonati, o meglio ai loro genitori, toccano subito le prime pratiche amministrative.

### DICHIARAZIONE DI NASCITA

È obbligatorio rendere denuncia di nascita di un neonato dopo che è venuto al mondo. Lo si può fare o direttamente in ospedale o all'anagrafe del comune.

#### Direzione Medica dell'Ospedale

##### Quando:

Entro tre giorni dalla nascita.

##### Dove:

Presso la Direzione Medica dell'Ospedale in cui è nato il bambino.

##### Cosa serve:

Attestato di nascita e documento di identità del genitore dichiarante.

### Assegno per i bambini, congedo di maternità e paternità

Tutti i requisiti burocratici per il sostegno economico e per il congedo lavorativo dei neo-genitori verranno illustrati nel relativo capitolo da pagina 16 e da pagina 32.

## Aspetti pratici e burocratici

### Anagrafe

##### Quando:

Entro 10 giorni dalla nascita.

##### Dove:

Presso l'anagrafe del comune di residenza o presso il comune in cui è nato il bambino.

##### Cosa serve:

Attestato di nascita e documento di identità del genitore dichiarante (genitori coniugati). I genitori non sposati devono rendere congiuntamente la dichiarazione di nascita, sempre che entrambi riconoscano il figlio.

### Il cognome del bambino

Quando i genitori sono sposati, al figlio viene dato il cognome del padre o del padre e la madre. Ciò vale anche nel caso in cui i genitori non siano sposati e riconoscano assieme il figlio.

Nel caso di coppie non sposate vi è la possibilità di dare al figlio il cognome della madre; in questo caso la madre deve riconoscere il figlio prima del padre.

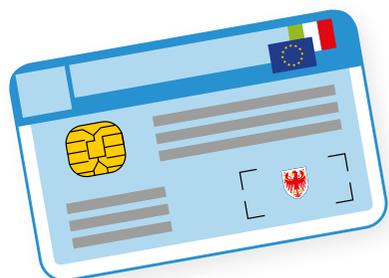
È possibile trovare **informazioni dettagliate** sulla dichiarazione di nascita sul sito del proprio comune.

## Dove trovo il Distretto sanitario più vicino?

Potete trovare una panoramica di tutti i Distretti sanitari della Provincia e un elenco dei pediatri che vi operano sul sito internet dell'Azienda Sanitaria [www.sabes.it](http://www.sabes.it) alla voce „Comprensori Sanitari“.

## CARTA SERVIZI/TESSERA SANITARIA

In Italia la Tessera Sanitaria (chiamata anche Carta Servizi) è la chiave per accedere ai servizi della pubblica amministrazione; funge infatti da tessera europea di assicurazione malattia, codice fiscale e documento di identità per l'amministrazione pubblica: viene spedita automaticamente a casa per tutti i neonati, non appena iscritto al servizio sanitario e scelto il/la pediatra.



## ASSICURAZIONE SANITARIA E PEDIATRA

Il libretto sanitario del neonato con il codice fiscale del bambino è fornito dal servizio sanitario provinciale. La tessera sanitaria, invece, viene spedita al domicilio entro un mese. Al distretto dalla lista degli studi medici potrete anche scegliere un/una pediatra che abbia ancora posti disponibili. I bambini vengono accompagnati dal pediatra al massimo fino al 14° anno di vita, ma con il consenso del pediatra è possibile una proroga fino ai 16 anni.

I Distretti sanitari danno informazioni anche su un'eventuale esenzione del bambino dal ticket.

## VACCINAZIONI OBBLIGATORIE PER BAMBINI E ADOLESCENTI

Attualmente in Italia sono obbligatorie dieci vaccinazioni per i bambini e i giovani dagli 0 ai 16 anni (stato del 2020). Il calendario vaccinale prevede la vaccinazione per le seguenti malattie:

- poliomielite
- difterite
- tetano
- epatite B
- pertosse
- haemophilus influenzae B
- morbillo
- rosolia
- orecchioni
- varicella

Inoltre si consigliano le seguenti vaccinazioni:

- rotavirus
- pneumococchi
- meningococco B
- meningococco C

Le vaccinazioni obbligatorie sono gratuite e possono essere fatte in ogni Distretto sanitario. I genitori ricevono un invito scritto dal Servizio di Igiene e Sanità pubblica per ogni vaccinazione obbligatoria.

Informazioni: Azienda sanitaria Alto Adige [www.asdaa.it](http://www.asdaa.it)



### Nota bene: :

All'atto dell'iscrizione alle scuole dell'infanzia, alle scuole pubbliche e private e agli asili nido deve essere presentato la documentazione sulla vaccinazione. In caso contrario il bambino non può essere ammesso ai servizi scolastici, ad eccezione dei casi di esonero dal vaccino per gravi motivi di salute o dei casi in cui il bambino abbia già contratto la malattia per cui sussiste l'obbligo della vaccinazione. L'esonero deve essere comprovato dal pediatra/dalla pediatra o, per adolescenti sopra i 14 anni, dal medico di base.



## DOCUMENTO DI IDENTITÀ

In caso di viaggi all'estero anche i neonati e i bambini devono poter essere identificati e se la meta è al di fuori dell'Europa anche loro hanno bisogno di un passaporto; altrimenti in genere basta la carta di identità, che ha una validità di tre anni per bambini fino a tre anni, mentre ha una validità di cinque anni per bambini ed adolescenti dai tre ai 18 anni e dieci anni per tutti i maggiorenni. Scade il giorno di compleanno. Non deve essere rinnovata se si cambia la residenza.

Ulteriori informazioni su [www.viaggiareassicuri.it](http://www.viaggiareassicuri.it)

### ✦ Dove se ne può fare richiesta:

La carta d'identità può essere richiesta al proprio comune. Per il rilascio di un passaporto, invece, è necessario recarsi alla Questura di Bolzano o al proprio commissariato di polizia. L'ufficio anagrafe del proprio comune di residenza può essere d'aiuto per i preparativi.

### 📄 Cosa serve:

Per l'emissione della carta di identità sono necessarie due foto formato tessera e le firme di entrambi i genitori. Anche il bambino deve essere presente al momento della richiesta.

Per il rilascio di un passaporto sono invece necessari due foto, i documenti di identità dei genitori firmate e le ricevute postali di pagamento delle imposte dovute.

Ulteriori informazioni su [questure/poliziadistato.it](http://questure/poliziadistato.it)

## Autorizzazioni al viaggio

Affinché i minori di 14 anni possono viaggiare all'estero con un adulto, i genitori devono presentare un'autorizzazione di viaggio per la persona interessata alla Questura. L'autorizzazione è valida per un massimo di sei mesi e può essere rilasciata per più paesi contemporaneamente. Alla domanda devono essere allegati le copie firmate delle carte d'identità di tutti gli adulti.

## I PRIMI PASSI NEL MONDO

### ACCUDIMENTO DELLA PRIMA INFANZIA

I genitori che desiderano che i propri figli prima della scuola dell'infanzia usufruiscano di un servizio di accudimento possono scegliere tra numerose possibilità. L'accesso al servizio (cioè asili nido, microstrutture per l'infanzia e Tagesmütter) con agevolazione tariffaria è consentito ai bambini a partire dai tre mesi fino all'età di quattro anni. Qualora i bambini continuino ad usufruire delle strutture di accudimento oltre il compimento del quarto anno, la famiglia deve pagare l'intera retta indipendentemente dal proprio reddito. Sono esclusi i casi dovuti a cause mediche documentate, per i quali è prevista un'agevolazione tariffaria fino all'inizio della scuola, fermi restando i limiti di reddito previsti.

Data la grande richiesta è consigliabile adoperarsi per tempo per ottenere un posto nel servizio di assistenza infantile. Per gli asili nido vi sono scadenze fissate dai rispettivi comuni. Qualora ci siano ancora posti liberi l'iscrizione è possibile anche oltre i termini fissati. Nelle microstrutture per l'infanzia e presso le assistenti domiciliari all'infanzia (Tagesmütter), invece, l'iscrizione può avvenire tutto l'anno.

### SCUOLA DELL'INFANZIA

In Alto Adige ogni bambino ha il diritto di frequentare una scuola dell'infanzia nel proprio comune di residenza. La scuola dell'infanzia rappresenta il primo livello di istruzione scolastica e la sua frequenza è su base volontaria. È possibile iscriverci tutti i bambini che terminano il terzo anno di vita entro dicembre dell'anno scolastico di riferimento. Tutti i bambini che hanno compiuto tre anni entro il mese di dicembre del rispettivo anno scola-

## Aspetti pratici e burocratici

stico, possono essere iscritti alla scuola dell'infanzia.

Se nel proprio comune di residenza ci sono scuole dell'infanzia sia in lingua italiana che in lingua tedesca, le famiglie possono scegliere liberamente l'una o l'altra. L'importante è che si tenga conto delle competenze linguistiche del bambino e che la famiglia offra un adeguato accompagnamento. Si consiglia di contattare per tempo la direttrice della scuola dell'infanzia per una consulenza a riguardo.

### 📄 Iscrizione:

Le domande di iscrizione vanno presentate all'incirca nove mesi prima dell'inizio dell'anno scolastico. Un bambino può essere iscritto nella scuola dell'infanzia del proprio territorio nella terza settimana di gennaio. Le date e il calendario esatti vengono resi noti dai media e dalle stesse scuole dell'infanzia. La priorità sarà data ai fratelli di bambini che sono già all'asilo e ai bambini più grandi.

### 🕒 Gli orari:

L'anno scolastico della scuola dell'infanzia inizia i primi di settembre e dura fino alla metà di giugno come per le altre scuole. In genere le scuole dell'infanzia sono aperte dal lunedì al giovedì dalle 7:30 o dalle 7:45 fino alle 14:30 o alle 14:45. Il venerdì la scuola finisce alle 12:30 o alle 12:45. Molte scuole dell'infanzia permettono ai genitori che lavorano di portare i propri figli prima, a patto che ci sia la stessa esigenza per più famiglie. In alcune scuole dell'infanzia in caso di bisogno viene offerto un orario prolungato fino alle 16 o alle 17.30, eventualmente anche solo in determinati giorni.

## NOSTRO FIGLIO VA A SCUOLA



### L'INGRESSO NEL MONDO DELLA SCUOLA

I bambini che entro il 31 agosto dell'anno in corso compiano i sei anni incominciano la scuola in autunno. La legge permette di mandare già a settembre alla scuola elementare anche i bambini che compiranno sei anni entro il 30 aprile dell'anno scolastico a cui si riferisce l'iscrizione. In questo caso spetta ai genitori decidere se il proprio figlio sarà in grado di sviluppare le competenze necessarie per riuscire a far fronte allo sforzo fisico, psicologico, intellettuale e sociale richiesto. Per effettuare al meglio tale valutazione è consigliabile fare un colloquio con le/i pedagoge/i della struttura. In caso di dubbio è possibile anche fare richiesta al Servizio psicologico per far effettuare uno specifico test al proprio figlio.

#### **Iscrizione:**

L'iscrizione alla scuola primaria deve avvenire entro il gennaio dell'anno solare in cui il bambino frequenterà la scuola. Per legge il bambino deve essere iscritto nella scuola dove ha la residenza. Qualora i genitori

preferissero un'altra scuola, è possibile fare domanda di trasferimento; se tuttavia nella scuola interessata non dovessero esserci posti a sufficienza, hanno la precedenza i bambini del relativo territorio.

#### **Gli orari:**

La scuola primaria finisce di regola intorno a mezzogiorno, ovvero generalmente tra le 12.30 e le 13.00. Uno o due giorni alla settimana c'è il rientro pomeridiano. In questi giorni i bambini possono pranzare in una mensa. Molte scuole offrono il servizio mensa ogni giorno. In molti distretti scolastici della provincia c'è almeno una scuola a tempo pieno, che termina di solito intorno alle 16.00. Alcuni genitori organizzano il "tavolo da pranzo" in alternativa alla mensa, dove alcuni bambini pranzano a turno da uno dei bambini.

In alcune scuole viene anche offerta la possibilità di usufruire tutti i giorni o in giorni specifici dell'assistenza pomeridiana, offerta all'interno delle scuole da associazioni o da altre organizzazioni.

## Aspetti pratici e burocratici



### Una scuola diversa

La crescente richiesta di alternative alla scuola pubblica tradizionale ha portato anche in Alto Adige ad una sempre maggiore offerta di nuovi metodi pedagogici. Così alcune scuole primarie e medie pubbliche, oltre alle sezioni regolari, offrono anche sezioni che seguono specifiche metodologie pedagogiche, come la Montessori, la Freinet o la Jenaplan.

Nell'ambito delle scuole private la varietà di approcci pedagogici è ancora più ampia. Oltre alle scuole Walldorf e Montessori, presenti già da lungo tempo, si sono aggiunti anche altri modelli, come le scuole all'aperto. Alcune di queste scuole sono riconosciute dallo Stato, in altre è necessario sostenere un esame finale da privatisti. Per maggiori informazioni sulle alternative alla scuola tradizionale è possibile rivolgersi all'intendenza scolastica.

# Informazioni finanziarie

A seconda della situazione finanziaria e della composizione del nucleo familiare, il settore pubblico sostiene le famiglie altoatesine con diverse prestazioni finanziarie. Qui troverete una panoramica dei principali contributi finanziari della Provincia, della Regione e dello Stato.

## LE PRESTAZIONI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO



### ASSEGNO PROVINCIALE AL NUCLEO FAMILIARE

L'assegno provinciale al nucleo familiare è un sostegno economico fino ai tre anni di vita di un figlio oppure fino al possibile inserimento del figlio nella scuola dell'infanzia (al massimo fino al 43° mese di vita del figlio).

#### Chi ne ha diritto:

Tutte le famiglie con un reddito annuo e un patrimonio inferiori a 80.000 Euro secondo la DURP e con almeno un figlio fino ai tre anni. Per i figli adottivi o per i bambini in affido il termine dei tre anni decorre dal momento dell'adozione o dell'affido.

#### A quanto ammonta:

L'assegno provinciale al nucleo familiare è pari a 200 euro al mese per ogni figlio, cifra che può essere aumentata grazie al contributo integrativo dell'assegno provinciale al nucleo familiare +, nel caso in cui il padre di un bambino nei primi 18 mesi di vita usufruisca del congedo parentale. (👉 pagina 17)

#### Cosa serve:

Per accedere al servizio bisogna avere 5 anni ininterrotti di residenza in Alto Adige o 15 anni di residenza storica anagrafica di cui almeno uno immediatamente antecedente alla domanda. Inoltre i bambini devono risultare sullo stesso stato di famiglia della persona richiedente, fatto salvo il caso di un affidamento familiare. Per la valutazione della situazione finanziaria deve essere presentata la dichiarazione unificata di reddito e patrimonio (DURP).

#### Come se ne può fare richiesta:

La domanda di assegno provinciale al nucleo familiare può essere inviata all'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (ASSE):

- online – direttamente dal cittadino – attraverso il servizio mycivis, oppure per il tramite di un patronato presente in provincia.

Se la richiesta viene presentata entro un anno dalla nascita, dall'adozione o dall'affidamento del bambino, l'assegno provinciale

al nucleo familiare spetta retroattivamente a partire dal mese successivo alla nascita, all'adozione o all'affidamento.

### ASSEGNO PROVINCIALE AL NUCLEO FAMILIARE+

Quando entrambi i genitori si ripartiscono la cura dei figli, l'intera famiglia ci guadagna; nel vero senso della parola. Infatti quale incentivo affinché i padri usufruiscano del congedo parentale è stato creato un contributo integrativo dell'assegno provinciale al nucleo familiare, il cosiddetto assegno provinciale al nucleo familiare +.

#### Chi ne ha diritto:

Le famiglie aventi diritto all'assegno provinciale al nucleo familiare, nelle quali il padre svolge un'attività di lavoro dipendente nel settore privato e nei primi 18 mesi di vita del bambino ha fruito almeno due mesi interi e consecutivi di congedo parentale e per un massimo di 3 mesi. Per i genitori adottivi o affidatari si calcolano i 18 mesi a decorrere dal momento dell'adozione o dell'affido. Il contributo aggiuntivo è concesso per un minimo di due e un massimo di tre mesi interi consecutivi.

#### A quanto ammonta:

- L'assegno provinciale al nucleo familiare+ ammonta a:
- euro 400,00 mensili nel caso di padri che godono di un'indennità pari al 30 per cento della retribuzione durante il periodo di congedo parentale per cui si presenta domanda di contributo integrativo;
  - euro 800,00 mensili nel caso di padri che non percepiscono alcuna retribuzione



durante il periodo di congedo parentale per cui si presenta domanda di contributo integrativo;

- euro 600,00 mensili nel caso di padri che percepiscono l'indennità pari al 30% della retribuzione solo per parte del periodo di congedo parentale per cui si presenta domanda di contributo integrativo.

#### Dove se ne può fare richiesta:

La domanda può essere presentata direttamente ad ASSE, oppure tramite i Patronati della Provincia autonoma di Bolzano, i quali sono competenti ad inoltrarla ad ASSE.

### L'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico

L'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (ASSE) è responsabile per il pagamento di tutte le prestazioni finanziarie per le famiglie. Sulla sua home page [www.provincia.bz.it/asse](http://www.provincia.bz.it/asse) è possibile trovare, grazie ad un'apposita funzione di ricerca, tutti i patronati della Provincia.

## ASSEGNO PROVINCIALE PER I FIGLI

L'assegno provinciale per i figli è una misura di sostegno della Provincia che spetta alle famiglie in base alla loro situazione economica, alla composizione del nucleo familiare o in base a particolari necessità.

### Chi ne ha diritto:

L'assegno provinciale per i figli spetta alle famiglie, entro determinati scaglioni di reddito, che abbiano un figlio di meno di 7 anni o almeno due figli minorenni oppure un figlio minore con un fratello maggiore convivente. Vengono parificati ai figli minorenni i bambini in affidato, i minori sotto tutela, i maggiorenni con disabilità posti sotto tutela o amministrazione di sostegno e i figli, i fratelli, nonché i nipoti maggiorenni con disabilità.

### A quanto ammonta:

L'importo dell'assegno provinciale per i figli dipende dal reddito della famiglia e dal numero di figli e varia da circa 54 euro fino a 648 euro al mese (dato del 2020). In caso di famiglia numerosa monoparentale può arrivare fino a quasi 950 euro e per le famiglie con congiunti con disabilità può superare i 1100 euro.

### Cosa serve:

Per accedere al servizio bisogna avere 5 anni ininterrotti di residenza in Alto Adige o 15 anni di residenza storica anagrafica di cui almeno uno immediatamente antecedente alla domanda. Inoltre i bambini o le persone per i quali viene richiesto il contributo devono risultare sullo stesso stato di famiglia della persona richiedente, fatto salvo il caso

Per maggiori informazioni sull'importo dell'assegno provinciale per i figli per i vari scaglioni di reddito visitate il sito web dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (ASSE) alla voce "assegno provinciale per i figli".

 [www.provincia.bz.it/asse](http://www.provincia.bz.it/asse)

di un affidamento familiare. Per la valutazione della situazione finanziaria deve essere presentata la dichiarazione unificata di reddito e patrimonio (DURP).

### Come se ne può fare richiesta:

La domanda di assegno provinciale per i figli può essere inviata all'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (ASSE):

- online – direttamente dal cittadino – attraverso il servizio mycivis, oppure
- per il tramite di un patronato presente in provincia.

Se la richiesta viene presentata entro 90 giorni dalla nascita, dall'adozione o dall'affidamento del bambino, l'assegno provinciale per i figli spetta retroattivamente a partire dal mese successivo alla nascita, all'adozione o all'affidamento. Deve essere rinnovata ogni anno tra il 1° settembre e il 31 dicembre.



## ASSEGNO DI MANTENIMENTO PER FAMIGLIE MOGONITORIALI

Grazie all'assegno di mantenimento la Provincia dà una mano alle famiglie monogenitoriali, quando l'altro genitore non versa l'assegno di mantenimento stabilito dal tribunale.

### Chi ne ha diritto:

Il genitore o l'affidatario di un minore, a cui il genitore non affidatario non versa l'assegno di mantenimento stabilito dal tribunale. Il bambino deve possedere la cittadinanza italiana o di un altro stato comunitario e deve essere residente in Alto Adige da almeno un anno. Per i figli di cittadini extracomunitari sono previsti almeno cinque anni di residenza.

### A quanto ammonta:

L'importo dell'assegno di mantenimento dipende da quanto è stato stabilito dal tribunale. L'importo massimo viene fissato ogni anno; nel 2017 ammontava a 328 euro per un figlio ovvero circa a 515 euro per due.

L'assegno di mantenimento è dovuto ai genitori single fino al 18° compleanno del bambino.

### Cosa serve:

Per l'erogazione del servizio è necessario produrre un titolo esecutivo riguardante l'obbligo di mantenimento del figlio, nonché la prova che l'atto di precetto per il versamento dell'assegno di mantenimento è stato debitamente notificato e non è stato ottemperato nel termine di dieci giorni. Anche la sentenza di fallimento del genitore obbligato dà diritto all'assegno di mantenimento. Inoltre la/il richiedente non può superare la soglia di reddito stabilita.

### Dove se ne può fare richiesta:

Sono preposte al pagamento dell'assegno di mantenimento le Comunità Comprensoriali. La domanda deve dunque essere inoltrata al Distretto sociale nel cui territorio vive la persona avente diritto. Il servizio viene erogato a partire dal mese della richiesta.



## DURP O ISEE?

Chi fa richiesta di contributi finanziari o agevolazioni tariffarie a un ente pubblico deve illustrare la propria situazione finanziaria per mezzo di una dichiarazione standardizzata. La Provincia e la Regione utilizzano a tale scopo la cosiddetta Dichiarazione unificata di reddito e patrimonio (DURP), che può essere redatta gratuitamente presso i CAF o anche online direttamente dal/la richiedente stesso/a tramite myCivis, l'area personale sul sito dell'amministrazione provinciale.

[my.civis.bz.it](http://my.civis.bz.it)

Per la valutazione dello stato patrimoniale in caso di sostegni sociali statali, invece,

è necessario ricorrere all'ISEE (Indicatore della Situazione Economica Equivalente), che viene emesso dai CAF, dai comuni o dagli uffici presso i quali viene effettuata la richiesta della prestazione sociale.

## DETRAZIONI D'IMPOSTA PER I FIGLI

Il sistema fiscale italiano prevede detrazioni d'imposta per i figli. Tali detrazioni possono essere divise al 50% tra i genitori. In alternativa un genitore può detrarre l'intero importo. È possibile valutare quale sia la soluzione più indicata per ogni singola famiglia per mezzo di una consulenza fiscale.



## ASSEGNI FAMILIARI IN ALTO ADIGE

È possibile trovare una panoramica completa su tutti gli assegni familiari provinciali e statali, nonché sull'assegno statale di maternità e sul contributo per la copertura previdenziale dei periodi di cura ai figli in nella brochure "Assegni familiari in Alto

Adige" dell'Agenzia per la Famiglia, disponibile in tutti i comuni e presso altri enti pubblici, o in alternativa scaricabile da internet dal sito dell'Agenzia per la Famiglia [www.provincia.bz.it/famiglia](http://www.provincia.bz.it/famiglia) alla voce "Sostegno economico alle famiglie".

## LE PRESTAZIONI DELLA REGIONE

### CONTRIBUTO PER LA COPERTURA PREVIDENZIALE DEI PERIODI DI CURA AI FIGLI

Con questo contributo economico della Regione vengono incentivati i versamenti previdenziali dei genitori che interrompono o riducono la propria attività lavorativa per dedicarsi alla cura dei propri figli o di minori affidati a tempo pieno. Sono esclusi i dipendenti pubblici e i titolari di pensione diretta.

#### Chi ne ha diritto:

Il contributo spetta per un massimo di 24 mesi, entro il terzo anno di vita del bambino o entro tre anni dalla data di adozione. Nel caso di attività lavorativa dipendente part-time fino al 70% nel settore privato, invece, il contributo spetta per un massimo di 48 mesi, entro il quinto anno del bambino o entro i cinque anni dalla data di adozione.

Se il padre ha fruito di almeno 3 mesi di congedo parentale, il periodo spettante si prolunga di 3 mesi.

Per i periodi di cura dedicati a minori affidati/e a tempo pieno il contributo spetta per tutta la durata dell'affidamento, fino alla maggiore età.

Il contributo può essere richiesto per il periodo dedicato alla cura dei figli, o dei minori affidati, da persone non occupate, lavoratori autonomi, liberi professionisti, dipendenti privati in aspettativa non retribuita e senza

coperture previdenziali oppure che svolgono un'attività lavorativa a tempo parziale fino a un massimo del 70%, che versino alla propria cassa previdenziale i contributi previdenziali, volontari o obbligatori.

In caso di sostegno della previdenza complementare, il contributo spetta a coloro che siano iscritti a un fondo pensione complementare da almeno sei mesi, con versamenti regolari a proprio carico con cadenza almeno trimestrale, oppure, in alternativa, che abbiano versato nel proprio fondo pensione almeno 360 €.

#### A quanto ammonta:

L'importo del sostegno richiedente dalla situazione lavorativa del richiedente e dall'ammontare dei contributi versati. Inoltre si distingue tra contributo per i versamenti obbligatori o volontari effettuati alla propria cassa previdenziale, oppure a sostegno della previdenza complementare.

### Versamenti volontari e obbligatori alla propria cassa previdenziale

I contributi previdenziali volontari effettuati alla propria cassa professionale possono essere rimborsati a persone non occupate o dipendenti in aspettativa entro il limite di 9.000 € all'anno e a persone che svolgono un'attività lavorativa a tempo parziale per un massimo del 70%, entro il limite di 4.500 € all'anno.

I contributi previdenziali obbligatori effettuati da lavoratori autonomi e liberi professionisti alla propria cassa professionale, possono essere rimborsati entro il limite di 4.000 € all'anno. (vedi assegno provinciale al nucleo familiare+)

### Contributi a un fondo pensione complementare

L'importo massimo erogabile a sostegno della previdenza complementare è pari a 4.000 € all'anno per persone non occupate o dipendenti in aspettativa, lavoratori autonomi e liberi professionisti, per dipendenti part-time fino al 70%, invece, è pari a 2.000 € all'anno.

Si può anche presentare domanda di contributo regionale sia per il rimborso dei contributi previdenziali versati che per il sostegno della previdenza complementare; il contributo spettante può raggiungere complessivamente un massimo di 9.000 € per le casalinghe, di 4.000 € per i lavoratori autonomi e di 4.500 € per dipendenti part-time fino al 70%.

#### Cosa serve:

Per accedere al servizio bisogna avere 5 anni ininterrotti di residenza in Alto Adige oppure 15 anni di residenza storica anagrafica di cui almeno uno immediatamente antecedente la domanda.

#### Dove se ne può fare richiesta:

Le domande di contributo per la copertura previdenziale dei periodi di cura dei figli devono essere inoltrate entro il 31 ottobre dell'anno successivo a quello contributivo.

Le domande vengono inviate all'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (ASSE) per il tramite di un patronato presente in Provincia.

#### Erogazione dei contributi:

I contributi INPS saranno rimborsati al richiedente. I pagamenti a un fondo pensione complementare non devono essere anticipati, ma vengono trasferiti direttamente dalla Giunta regionale al fondo pensionistico complementare della persona che presenta la domanda.

Puoi trovare ulteriori informazioni su come garantire i periodi di educazione dei figli sulla homepage dell'Agenzia per lo sviluppo economico e sociale:

 [www.provinz.bz.it/aswe](http://www.provinz.bz.it/aswe)



### CONTRIBUTO PER LA COPERTURA PREVIDENZIALE DEI PERIODI DI ASSISTENZA

La Regione concede contributi finanziari anche a sostegno della contribuzione previdenziale di coloro che interrompono o riducono la propria attività lavorativa per l'assistenza di familiari non autosufficienti. Il contributo spetta anche per l'assistenza di minori non autosufficienti affidati a tempo pieno.

#### Chi ne ha diritto:

Il contributo può essere richiesto per il periodo dedicato all'assistenza di familiari non autosufficienti da persone non occupate, lavoratori autonomi, liberi professionisti, dipendenti che svolgono un'attività lavorativa a tempo parziale fino a un massimo del 70% oppure in aspettativa non retribuita e senza coperture previdenziali, che versino alla propria cassa previdenziale i contributi previdenziali, volontari o obbligatori, per il periodo richiesto.

In caso di sostegno della previdenza complementare, il contributo spetta a coloro che siano iscritti a un fondo pensione complementare da più di sei mesi con versamenti regolari a proprio carico con cadenza almeno trimestrale o, in alternativa, abbiano versato nel proprio fondo pensione un importo di almeno 360,00 €. Sono esclusi dal contributo i titolari di pensione diretta.

Il contributo viene concesso per l'assistenza: del/della coniuge, della persona con cui si è uniti civilmente, dei parenti fino al quarto grado e degli affini fino al terzo grado, dell'eventuale convivente di fatto presente nella certificazione anagrafica del/della richiedente e dei relativi parenti fino al terzo grado, di minori in affidamento a tempo pieno.

Il familiare assistito deve essere inquadrato nel 2°, 3° o 4° grado di non autosufficienza oppure nel caso di minori di 5 anni può anche essere invalido civile al 74%, cieco o sordo.

#### A quanto ammonta:

L'importo massimo erogabile per persone non occupate, dipendenti in aspettativa, lavoratori autonomi e liberi professionisti è pari a 4.000 € all'anno, per persone che svolgono un'attività lavorativa a tempo parziale fino al 70% il limite massimo del contributo è pari a 2.000 € all'anno.

L'importo massimo spettante aumenta a 9.000 € in caso di versamenti volontari o obbligatori alla propria cassa previdenziale, se le persone assistite siano figli o minori affidati entro i 5 anni. Se questi frequentano strutture educative o attività socioassistenziali diurne per disabili, l'importo massimo spettante è di 4.000 €.

Si può anche presentare domanda di contributo regionale sia per il rimborso dei contributi previdenziali versati che per il sostegno della previdenza complementare; l'importo massimo del contributo spettante è quello previsto per i contributi volontari o obbligatori.



#### Cosa serve:

Per accedere al servizio bisogna avere 5 anni ininterrotti di residenza in Alto Adige oppure 15 anni di residenza storica anagrafica di cui almeno uno immediatamente antecedente la domanda.

#### Dove se ne può fare richiesta:

Le domande di contributo devono essere inoltrate presso i patronati entro il 31 ottobre dell'anno successivo a quello contributivo. Le domande vengono inviate all'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (ASSE) per il tramite di un patronato presente in provincia.



### LE PRESTAZIONI DELLO STATO

Anche lo Stato italiano, in determinate condizioni, dà una mano alle famiglie. Oltre all'assegno al nucleo familiare dell'INPS, per le famiglie o le madri in stato di bisogno economico sono previsti l'assegno statale al nucleo familiare e l'assegno statale di maternità.

Inoltre ci sono spesso forme di sostegno economico per periodi limitati. Per maggio-

ri informazioni sulle agevolazioni in corso ci si può rivolgere, tra gli altri, ai patronati o all'INPS. Inoltre ci si può tenere informati sugli ultimi sviluppi riguardanti le politiche familiari anche online:

🌐 [www.politichefamiglia.it](http://www.politichefamiglia.it)

🌐 [www.inps.it](http://www.inps.it)

e sul sito della Provincia

🌐 [www.provincia.bz.it/famiglia](http://www.provincia.bz.it/famiglia)

### ASSEGNO PER IL NUCLEO FAMILIARE (ANF) DELL'INPS

Tramite il cedolino stipendiale l'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale INPS versa ai lavoratori dipendenti con famiglia e con determinati requisiti un assegno al nucleo familiare.

#### 👤 **Chi ne ha diritto:**

Le famiglie il cui reddito proviene per almeno il 70% da lavoro dipendente, nonché alcune categorie speciali come i lavoratori agricoli, i lavoratori domestici e i titolari di pensione, il cui reddito non superi i limiti previsti, che vengono fissati ogni anno. Tali limiti variano in base al numero di componenti della famiglia.

#### 🏠 **A quanto ammonta:**

L'importo dell'assegno dipende dal reddito e dal numero di componenti del nucleo familiare. In determinate situazioni, come nel caso di famiglie monoparentali o di componenti con disabilità, sono previsti limiti di reddito e categorie specifici. Gli importi sono pubblicati annualmente dall'INPS in tabelle valide dal 1° luglio di ogni anno, fino al 30 giugno dell'anno seguente.

#### ✳️ **Dove se ne può fare richiesta:**

La domanda di assegno al nucleo familiare dell'INPS deve essere rifatta ogni anno. I lavoratori dipendenti la consegnano direttamente al proprio datore di lavoro, che versa l'importo dell'assegno assieme allo stipendio su incarico dell'INPS. Tutti gli altri aventi diritto inoltrano la domanda direttamente all'INPS. La domanda può essere presentata anche attraverso i patronati o il Contact Center dell'INPS.

**Numero verde 803 164 (rete fissa) o 06 164 164 (cellulare).**

Per maggiori informazioni visitate il sito web dell'INPS alla voce „Assegno per il Nucleo Familiare (ANF)“

🌐 [www.inps.it](http://www.inps.it)

## ASSEGNO STATALE AL NUCLEO FAMILIARE

### Chi ne ha diritto:

Le famiglie con almeno tre figli minorenni e un reddito e un patrimonio esigui. Nel 2020 la soglia di reddito secondo l'ISEE ammontava a circa 8.788,99 €.

### A quanto ammonta:

L'assegno statale al nucleo familiare viene calcolato in base alla situazione finanziaria della famiglia secondo l'ISEE ed è costituita da tredici mensilità, ciascuna versata in un'unica soluzione. Nel 2020 l'importo massimo corrispondeva a circa 1.886,82 € (145,14 € x 13 mesi).

### Cosa serve:

In Alto Adige per accedere a questo servizio bisogna essere residenti in Provincia. Vista tale premessa l'assegno statale al nucleo familiare spetta anche ai cittadini comunitari o extra-comunitari con permesso di soggiorno per soggiornanti di lungo periodo. Per la valutazione della situazione finanziaria deve essere presentata una dichiarazione ISEE.

### Dove se ne può fare richiesta:

Le richieste per accedere all'assegno statale al nucleo familiare possono essere presentate presso tutti i patronati della provincia. La domanda deve essere rinnovata ogni anno entro il 31 gennaio.

## ASSEGNO STATALE DI MATERNITÀ

### Chi ne ha diritto:

L'assegno statale di maternità è una prestazione economica una tantum per le madri

che non hanno alcun rapporto di lavoro o che, pur esercitando un'attività lavorativa, ricevono un'indennità di maternità di importo inferiore al presente assegno e i cui eventuali altri redditi e il patrimonio, calcolati per mezzo dell'ISEE, non devono superare una determinata soglia di reddito. Nel 2020 tale limite ammontava a circa 17.416,66 €. L'assegno statale di maternità spetta anche alle madri adottive e affidatarie.

### A quanto ammonta:

L'ammontare dell'assegno statale di maternità viene fissato ogni anno. Tale importo viene corrisposto in un'unica soluzione dopo una nascita, un'adozione o un'affidamento. L'ammontare dell'assegno è annualmente stabilito in misura mensile da concedersi per un totale di 5 mensilità e viene liquidato in un'unica soluzione. Per le nascite avvenute nell'anno 2019 sono complessivamente € 1.740,60 € (348,12 € x 5).

### Cosa serve:

In Alto Adige per accedere a questo servizio bisogna essere residenti in Provincia. Vista tale premessa l'assegno statale di maternità spetta anche ai cittadini comunitari o extra-comunitari con permesso di soggiorno per soggiornanti di lungo periodo. Per la valutazione della situazione finanziaria deve essere presentata una dichiarazione ISEE.

### Dove se ne può fare richiesta:

Le richieste per accedere all'assegno statale di maternità possono essere presentate presso tutti i patronati della provincia. Le richieste devono essere presentate entro 6 mesi dalla nascita, dall'adozione o dall'affidamento del bambino.

## ULTERIORI SOSTEGNI ECONOMICI ALLA FAMIGLIA

### EuregioFamilyPass Alto Adige

L'EuregioFamilyPass Alto Adige per le famiglie permette non solo di effettuare dei viaggi con i mezzi pubblici con una tariffa familiare agevolata presso più di 350 negozi, ma dà diritto anche a sconti presso 1.000 negozi ed enti in Alto Adige e nell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino. Hanno diritto alla carta vantaggi tutti coloro che esercitano la potestà genitoriale su almeno un minore e che sono residenti in Alto Adige. È possibile fare richiesta online dell'EuregioFamilyPass Alto Adige pagando un contributo una tantum di 20 €:

[www.suedtirolmobil.info](http://www.suedtirolmobil.info)

Coloro che sono già in possesso di un Alto Adige Pass, possono richiedere gratuitamente l'EuregioFamilyPass Alto Adige.

[www.provincia.bz.it/familypass](http://www.provincia.bz.it/familypass)

### AltoAdige Pass abo+

In Alto Adige i bambini fino al compimento dei 6 anni possono viaggiare gratuitamente sui mezzi pubblici. A partire dall'inizio della scuola hanno diritto al cosiddetto abo+. Pagando una tariffa annuale di 20 €, scolari e apprendisti possono utilizzare, grazie a questo abbonamento, tutti i mezzi del trasporto pubblico locale. Per gli studenti universitari e gli apprendisti maggiorenni il costo dell'abbonamento annuale sale a 150 €. L'abo+ consente di effettuare anche viaggi fino a Trento e Innsbruck.



L'abo+ dà diritto anche a viaggiare sui treni regionali per Trento nonché sui mezzi pubblici del PostAuto Schweiz sul percorso tra Malles e Monastero (Müstair).

L'abo+ è valido dal 1 settembre fino al 15 settembre dell'anno seguente. La richiesta di emissione o rinnovo può essere fatta solamente online su

[www.suedtirolmobil.info](http://www.suedtirolmobil.info)

dal 1° maggio di ogni anno.





## ASSEGNO LIBRO

In Alto Adige gli studenti delle scuole dell'obbligo ricevono i testi scolastici in comodato d'uso fino alla seconda classe delle superiori o delle professionali. A partire dalla terza classe, invece, è possibile avere l'assegno libro, con cui vengono rimborsati fino a un massimo di 150 € (scuole superiori) o 60 € (apprendistati e scuole professionali) per l'acquisto di libri e materiale scolastico. Per accedere a questo servizio bisogna presentare le ricevute d'acquisto con indicato il dettaglio del materiale acquistato e il nome dello studente.

La domanda deve essere presentata all'Ufficio Assistenza scolastica esclusivamente via e-mail o PEC-e-mail tra il 1 gennaio e il 31 marzo dell'anno scolastico in corso.

## BORSE DI STUDIO

### Borse di studio per studenti delle scuole primarie, medie, superiori e professionali

Gli alunni e le alunne delle scuole in Alto Adige che sono alloggiati in una casa dello studente, possono essere sostenuti con una borsa di studio se in condizioni economiche difficili.

### 👤 Chi ne ha diritto:

Gli alunni e le alunne in condizioni economiche disagiate, che frequentano scuole primarie, secondarie o secondarie o un corso di formazione professionale a tempo pieno e sono ospitati al di fuori della famiglia in una casa dello studente. La condizione economica deve essere dimostrata per mezzo della dichiarazione unificata di reddito e patrimonio (DURP) e dell'attestazione VSE del "Valore della situazione economica".

### 👤 A quanto ammonta

Per gli alunni e le alunne che durante l'anno scolastico non vivono nella casa dei genitori, la borsa di studio va dai 1.300 ai 3.200 € (dato del 2019/20). Per i semiconvittori la borsa di studio è ridotta del 30%.

### 📍 Dove se ne può fare richiesta:

La richiesta di borsa di studio si può fare solo online sul sito della Provincia di Bolzano, tramite l'area privata myCivis con SPID (Sistema Pubblico di Identità Digitale)

🌐 [www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio](http://www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio)

### Borse di studio per studenti universitari

Gli studenti di università, politecnici o enti parificati possono fare richiesta di borsa di studio, per la cui concessione vengono presi in considerazione la condizione economica ed il merito di studio dei/delle richiedenti.

### 👤 Chi ne ha diritto:

Informazioni dettagliate sui requisiti di ammissibilità per le borse di studio sono disponibili su sito:

🌐 [www.provincz.bz.it/diritto-allo-studio](http://www.provincz.bz.it/diritto-allo-studio)

### Domande sul diritto allo studio?

Lo sportello per ogni domanda sulle diverse forme di sostegno allo studio e sull'erogazione di tali servizi è la Ripartizione Diritto allo studio della Provincia. Una panoramica generale la si può trovare sulla sua home page

🌐 [www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio](http://www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio)

### 👤 A quanto ammonta:

La base per il calcolo delle sovvenzioni allo studio è la "Dichiarazione unica di reddito e patrimonio" (DURP) e il "Valore della situazione economica" (VSE). Queste dichiarazioni possono essere effettuate gratuitamente con l'aiuto dei centri di assistenza fiscale (CAAF) o dei patronati convenzionati.

### 📍 Dove se ne può fare richiesta:

Le domande di borsa di studio per studenti universitari vanno presentate online sul sito

dell'amministrazione provinciale tramite l'area personale myCIVIS con SPID. Sulla homepage della Ripartizione Diritto allo studio si possono trovare le scadenze e maggiori informazioni.

### SOVVENZIONI PER L'INCENTIVAZIONE DELLA CONOSCENZA DELLE LINGUE

La Provincia di Bolzano eroga delle sovvenzioni per coloro che vogliono imparare e migliorare la seconda lingua frequentando dei corsi al di fuori dell'Alto Adige. Oltre a ciò è possibile ottenere dei contributi anche per imparare lingue straniere frequentando un corso nel paese in cui si parla tale lingua. Anche l'erogazione di questo servizio è legata al reddito del richiedente. Per maggiori informazioni sui limiti di reddito e di età potete rivolgervi all'Ufficio per il diritto allo studio universitario nella Ripartizione Diritto allo studio della Provincia di Bolzano.

# Informazioni giuridiche

Dal momento della gravidanza la legge (in particolare il diritto del lavoro) garantisce ai genitori una serie di diritti. Anche se soprattutto nei primi mesi essi riguardano prevalentemente le madri, ci sono sempre più norme volte a incentivare un ruolo attivo da parte dei padri. Di seguito è riportata una panoramica su tutto ciò che i genitori devono sapere riguardo ai congedi, al periodo protetto e ad altri importanti diritti.

## TUTELA DEI GENITORI IN MATERIA DI LAVORO

### Congedo di maternità obbligatorio

Fino al termine del 1° anno di vita del bambino, le madri godono di una particolare tutela sul lavoro. Il periodo protetto per le madri inizia già con la gravidanza.

**Per le donne il lavoro notturno** a partire dall'accertamento della gravidanza fino al compimento del 1° anno di vita del bambino è vietato. Fino al 3° anno di vita del bambino il lavoro notturno è facoltativo; ciò significa che la madre può chiedere l'esonero dal lavoro notturno se ha un figlio di età inferiore ai 3 anni o, in alternativa, il lavoratore padre convivente con la stessa. Va subito chiarito che per quel che concerne il diritto del padre, esso è, per così dire, un "diritto derivato", nel senso che può astenersi dal prestare la propria attività in lavoro notturno, soltanto se la madre prestando attività in quella fascia temporale non abbia usufruito dell'opportunità di astensione. Per le famiglie monogenitoriali tale norma vige fino al 12° anno di vita del bambino.

La **salute della madre e del bambino** deve essere tutelata in particolare misura da parte del datore di lavoro dal momento in cui questi viene informato della gravidanza. Il datore di lavoro è obbligato per legge a garantire che non vi sia alcun pregiudizio per la salute della madre e del nascituro e ad esonerare la madre da mansioni pericolose. Qualora non fosse possibile affidare alla gestante altre mansioni, è possibile richiedere all'ispettorato del lavoro l'interdizione anticipata dal lavoro. Le libere professioniste devono provvedere autonomamente alla tutela della propria salute.

## CONGEDI

### Tutela di maternità

Per legge poco prima e dopo il parto le madri sono obbligate ad un'interruzione del lavoro, a parziale eccezione delle libere professioniste e delle lavoratrici autonome.

### Chi ne ha diritto:

Il congedo di maternità obbligatorio vale per tutte le madri che hanno un rapporto di lavoro in essere. Le lavoratrici autonome, invece, ricevono per i due mesi prima del parto e per i tre



mesi successivi un indennizzo economico, ma non sono obbligate alla sospensione dell'attività lavorativa.

Anche in caso di adozione o affidamento le madri hanno diritto ad un periodo di maternità obbligatorio di cinque mesi.

### A quanto ammonta:

Il congedo di maternità dura cinque mesi e generalmente va dai due mesi precedenti al parto ai tre mesi successivi. Con un'adeguata certificazione sanitaria è possibile lavorare anche fino a un mese prima la data prevista per il parto; in questo caso il congedo di maternità viene prolungato di un mese dopo la nascita. Qualora il bambino dovesse nascere prima di quanto previsto, contano i tre mesi dalla data prevista per il parto originariamente calcolata.

Nei cinque mesi di congedo le madri hanno diritto a un'indennità pari all'80% dell'ultimo stipendio lordo percepito. Nel settore pubblico l'indennità del congedo obbligatorio corrisponde al 100% dell'ultimo stipendio. Nel settore privato ciò avviene solamente quando il contratto collettivo nazionale di

lavoro contempla l'integrazione dell'indennità prevista a carico del datore di lavoro al 100%.

Durante il periodo di assenza maturano le ferie il 13esimo/14esimo stipendio mensile ed il trattamento di fine rapporto. Le lavoratrici autonome e le libere professioniste, invece, ricevono per i due mesi prima del parto e per i tre mesi successivi un indennizzo economico pari all'80% del reddito usuale. Per usufruire dell'indennizzo bisogna essere registrati alla gestione previdenziale relativa alla propria professione e raggiungere la copertura contributiva del periodo indennizzabile. Per queste categorie di lavoratrici non è obbligatoria la sospensione dell'attività lavorativa. Poiché per le singole categorie ci possono essere divergenze, è importante informarsi individualmente presso la camera di commercio o i patronati.

### Astensione anticipata

C'è la possibilità che la gestante usufruisca del congedo di maternità anticipata, se svolge attività pericolose o se ci sono problemi di salute o complicazioni durante la gravidanza.

## ❓ Come si fa richiesta per il congedo di maternità:

La domanda per il congedo di maternità deve essere presentata prima dell'inizio del periodo protetto. A tale scopo è consigliabile rivolgersi a un patronato. In alternativa la richiesta può essere fatta online all'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale INPS. Inoltre la futura madre deve consegnare all'INPS o al patronato il certificato medico di gravidanza con la data presunta del parto in originale. Affinché vengano accordati i tre o quattro mesi di congedo, entro 30 giorni dal parto si devono comunicare all'INPS o al patronato la data di nascita e i dati del bambino e se ne deve trasmettere l'attestato di nascita.

## Congedo di paternità obbligatorio alla nascita del bambino

I padri in un rapporto di lavoro subordinato sono obbligati per legge a prendere un congedo di paternità di sette giorni dopo la nascita del figlio, un'adozione o un affidamento. I giorni di congedo di paternità obbligatorio vengono pienamente retribuiti e devono essere presi (anche disgiunti l'uno dall'altro) entro i primi cinque mesi di vita del bambino. Inoltre è possibile fare richiesta di un giorno facoltativo di congedo di paternità, per il quale, però, la madre del bambino deve rinunciare a un giorno di congedo di maternità. Anche questo giorno è pienamente retribuito.

Nei casi di decesso o grave malattia della madre, oppure di abbandono del bambino o in cui il padre abbia l'affido esclusivo del bambino, l'intero periodo del congedo di paternità o il periodo restante va al padre. In questo caso il padre gode anche del periodo protetto dal licenziamento.

## Riposi orari giornalieri per allattamento

Fino al termine del primo anno di vita del bambino alle madri spettano dei riposi orari giornalieri per l'allattamento sul posto di lavoro. Con un orario di lavoro di minimo sei ore la madre ha diritto a due riposi, ognuno dei quali di un'ora. Se lavora meno di sei ore, il riposo si riduce a un'ora. I riposi non possono essere cumulati, ma devono essere goduti sempre solo nel giorno in cui spettano. In caso di parto plurimo i riposi raddoppiano, lo stesso se sono nati due o più bambini. Anche il padre ha diritto a queste pause di riposo. Gli uomini hanno questa possibilità se hanno l'affidamento esclusivo o se la madre non richiede o non può richiedere i periodi di riposo (lavoratori domestici, lavoratori domestici, persone che ricevono indennità di disoccupazione, liberi professionisti, lavoratori autonomi). Purtroppo non se la madre è una casalinga.

Il padre non può richiedere le ore di riposo giornalieri per allattamento durante l'assenza obbligatoria o facoltativa della madre dal lavoro. C'è una sola eccezione a questa regola nel caso di parto plurimo. E solo allora entrambi i genitori potranno godersi i riposi insieme e allo stesso tempo!

La domanda per il godimento delle ore di riposo deve essere presentata dal genitore al datore di lavoro. Gli uomini devono anche presentare la domanda al INPS.

## QUANDO IL BAMBINO SI AMMALA

Nel caso in cui un figlio, fino al compimento del terzo anno, si ammali, i genitori hanno diritto di assentarsi dal lavoro senza limitazioni temporali. Tra il terzo e il 12esimo anno di vita del bambino entrambi i genitori hanno cinque giorni

all'anno e per bambino per l'assistenza del figlio malato; questi giorni non vengono retribuiti e non possono essere godute da entrambi i genitori allo stesso tempo, ma vengono calcolati per quel che riguarda i contributi previdenziali e il calcolo dell'anzianità di servizio.

Nel servizio pubblico per ogni bambino fino ai 12 anni ai genitori spetta un congedo retribuito di massimo 60 giorni. È possibile anche fruire di singole ore di permesso per le visite mediche. Sia nel settore privato che pubblico la malattia del figlio deve sempre essere dimostrata con un certificato medico.



## Avanti i papà! Una scelta che paga

In genere accudire assieme i propri figli ha effetti positivi sia sulla relazione di coppia che sul rapporto genitori-figli. Che un papà non si limiti a impegnarsi nella famiglia solo dopo il lavoro o il fine-settimana, viene ricompensato anche per mezzo di un servizio pubblico: l'assegno provinciale al nucleo familiare+, che può salire da due a quattro volte se entro i primi 18 mesi di vita del bambino il padre usufruisce del congedo di paternità per almeno due interi mesi consecutivi e guadagna solo il 30% o nessun denaro. Il requisito è che il padre abbia un rapporto di lavoro subordinato nel settore privato. Se le mamme e i papà ricorrono al congedo parentale, i neonati possono essere accuditi a casa più a lungo

dai propri genitori, senza che uno dei due genitori debba rinunciare al proprio lavoro. Infatti invece dei massimo sei mesi di congedo parentale della madre, assieme i genitori possono arrivare addirittura a 10 o a un massimo di 11 mesi di congedo, qualora il padre ne prenda minimo tre. Per i padri che lavorano nel settore pubblico, l'assegno al nucleo familiare+ non è previsto.

Anche per il contributo per la copertura previdenziale dei periodi di cura ai figli (➔ pagina 22) è previsto un bonus temporale per le famiglie in cui il padre è ricorso ad un congedo di paternità di almeno tre mesi.



## CONGEDO PARENTALE

Al termine del periodo protetto le madri e i padri possono godere di un ulteriore congedo dal lavoro parzialmente retribuito: il congedo parentale.

### Chi ne ha diritto:

Entro il dodicesimo anno di vita del figlio, i genitori con un rapporto di lavoro subordinato hanno diritto a un massimo di 10 mesi di congedo parentale. Se il padre del bambino usufruisce di almeno tre mesi di congedo, il massimo di congedo parentale spettante aumenta a 11 mesi. Il congedo parentale complessivo può essere diviso tra i genitori, a seconda delle esigenze familiari; se ne può fruire anche per ore o giorni singoli. In tutto le madri non possono prendere un congedo parentale superiore

ai 6 mesi; nel caso in cui i padri ne abbiano usufruito per almeno tre mesi, il massimo per loro aumenta a 7 mesi. I padri possono fare richiesta di congedo parentale già alla nascita del figlio, cioè durante il congedo di maternità obbligatorio.

I genitori soli possono prendere fino a 10 mesi di congedo parentale. Così come un genitore single che ha l'affidamento esclusivo.

In caso di parto plurimo il congedo parentale può essere richiesto per ognuno dei figli, quindi in caso di gemelli raddoppia. I genitori adottivi e affidatari sono parificati ai genitori biologici ai fini del congedo parentale.

Per determinate categorie di lavoratori autonomi (contadine/i, artigiane/i, commer-

cianti) vi è un congedo parentale, che però è limitato a 3 mesi entro il primo anno di vita del bambino.

A partire dal 2017 i lavoratori autonomi senza cassa e soggetti al versamento dell'aliquota contributiva alla Gestione separata dell'INPS, hanno diritto a un congedo parentale di massimo 6 mesi entro i primi tre anni di vita del bambino (legge 81/2017). Per i liberi professionisti/le libere professioniste con una cassa previdenziale autonoma, invece, non è previsto alcun congedo. Per gli impiegati della pubblica amministrazione valgono regole specifiche. ( pagina 38)

### A quanto ammonta:

Per il congedo parentale spetta, per un massimo di sei mesi, un'indennità pari al 30% dell'ultimo stipendio percepito. Alcuni contratti collettivi prevedono migliori condizioni

economiche. Qualora il reddito sia inferiore di 2,5 volte all'importo della pensione minima è possibile richiedere l'assegno per l'intero congedo parentale, ovvero al massimo 10 o 11 mesi. L'assegno spetta nei primi sei o, in caso di reddito basso, otto anni di vita del bambino, dopodiché il congedo parentale non viene più indennizzato.

### Come si fa richiesta di congedo parentale:

È possibile inoltrare la richiesta per il congedo parentale presso un patronato o online sul sito dell'INPS. Al datore di lavoro deve essere preventivamente comunicato che si intende usufruire del congedo; a tale scopo la legge prevede un termine minimo di 5 giorni naturali. Nel concreto il termine del preannuncio è regolato dai contratti collettivi, che in molti settori prevedono un termine minimo di 15 giorni naturali.

## IL CONGEDO PARENTALE NEL PUBBLICO IMPIEGO

Per gli impiegati della pubblica amministrazione il congedo parentale massimo per entrambi i genitori assieme ammonta sempre a 11 mesi, di cui ogni singolo genitore può fruirne fino a 8 mesi. Nel caso in cui uno dei genitori abbia l'affidamento esclusivo del figlio, questi ha diritto all'intero congedo parentale.

È possibile fare richiesta di congedo parentale entro i primi 12 anni di vita del figlio e dividerlo in massimo sei o sette periodi, se ne usufruiscono entrambi i genitori. Il congedo parentale nel settore pubblico viene indennizzato per un massimo di 8 mesi con un importo pari al 30% dello stipendio, mentre per i 3 mesi successivi al massimo con il 20%. Le famiglie monogenitoriali, invece, hanno diritto a un'indennità del 30% per tutti gli 11 mesi.

Anche il 30% dello stipendio per 11 mesi è previsto per una nascita multipla, ma non per tutti i bambini. Per uno dei figli di nascita multipla, il 30% dello stipendio può essere richiesto solo per otto mesi.



## Dimissioni durante il periodo protetto

Le madri che dopo la nascita di un figlio, per un qualsiasi motivo, non potessero o non volessero tornare al proprio lavoro, hanno la possibilità di percepire l'indennità di disoccupazione. A tal fine è necessario che lascino il proprio posto di lavoro durante il periodo protetto, cioè entro il primo anno di vita del bambino.

In caso di dimissioni a causa della maternità le lavoratrici non sono tenute a rispettare il termine del preavviso, ma hanno comunque diritto alla retribuzione del periodo protetto, se dopo non cominciano un nuovo lavoro.

Non bisogna però compiere un tale passo alla leggera, senza pensare alle conseguenze a medio termine che un licenziamento comporta sul piano lavorativo e finanziario. Spesso basta discuterne con il proprio datore di lavoro per trovare soluzioni in grado di lasciare lo spazio necessario alle esigenze familiari anche una volta tornate sul posto di lavoro. Le probabilità sono particolarmente elevate nelle aziende con una certificazione che attesta politiche aziendali finalizzate alla conciliazione di lavoro e famiglia.

(🏠 pagina 63)

## SEPARAZIONE E DIVORZIO

Quando una relazione va in pezzi non bisogna procedere con cautela solamente nella relazione. Le coppie in fase di separazione fanno bene a informarsi a fondo su tutte le conseguenze legali e sulle procedure che il loro passo comporta. In Italia i matrimoni vengono notoriamente sciolti in due fasi: infatti prima del divorzio deve esserci una separazione legale. Entrambi i procedimenti possono essere consensuali o giudiziali, risultando, nel secondo caso, in un interminabile e costoso procedimento giudiziario.

Per le coppie con figli in caso di separazione devono essere stabiliti l'affidamento e il diritto di frequentazione, il mantenimento e l'assegnazione della casa di famiglia. Anche genitori non sposati possono presentare presso il tribunale un'istanza di separazione, in modo da regolare queste questioni nell'interesse dei figli.

Le coppie sposate devono prendere in considerazione anche le conseguenze patrimoniali della separazione e del divorzio: dal possibile assegno di mantenimento per il coniuge, fino al diritto alla pensione ai superstiti, ai diritti successori o a una parte della liquidazione.

🌐 [www.provincia.bz.it/famiglia-sociale-comunita/famiglia](http://www.provincia.bz.it/famiglia-sociale-comunita/famiglia)

Per essere informati il meglio possibile sui propri diritti e doveri, le coppie in fase di separazione dovrebbero però cercare



assistenza legale il prima possibile. Oltre agli avvocati privati per informazioni e consulenze legali gratuite è possibile rivolgersi a numerosi enti come i consultori familiari, il "Servizio donna", i consultori per uomini, nonché le numerose associazioni per donne e famiglie.

# Assistenza all'infanzia



Trascorrere del tempo assieme è un'importante premessa affinché si possa condurre una vita familiare armoniosa. Tuttavia, visti i cambiamenti della società, ci sono anche momenti in cui i genitori hanno bisogno di un aiuto nell'accudimento dei figli. Inoltre in epoca di famiglie piccole i bambini devono poter fare esperienze sociali anche al di fuori del loro ambiente familiare. Un servizio di assistenza all'infanzia di prima qualità risulta pertanto un'importante premessa, affinché la famiglia stia bene e si raggiunga un buon equilibrio tra le più disparate esigenze dei figli e dei genitori. Per questo motivo in Alto Adige il settore pubblico sostiene l'assistenza all'infanzia, l'assistenza pomeridiana e durante i periodi di ferie, che corrispondono ai criteri di qualità della Provincia. Il referente locale per le diverse opportunità di assistenza è il proprio comune di residenza, che coordina l'intera offerta.

## ACCUDIMENTO DELLA PRIMA INFANZIA

Dov'è meglio che stiano i figli quando i genitori sono al lavoro? Questa è una decisione che ogni famiglia deve prendere da sé, in base alle proprie esigenze e alle proprie risorse. Oggigiorno in tutto il territorio altoatesino ci sono diverse offerte sociopedagogiche di accudimento, che accompagnano lo sviluppo dei bambini ancor prima che inizino la scuola dell'infanzia.

Queste soluzioni prestano attenzione anche all'adeguatezza delle dimensioni dei gruppi rispetto all'età dei bambini e all'intensità delle cure. In base ai criteri di qualità della Provincia stabiliti nel 2017, in tutte le strutture di accudimento della prima infanzia si deve mantenere una proporzione di 1:5 tra personale e bambi-

ni, quindi un assistente ogni cinque bambini. Negli asili nido e nelle microstrutture per l'infanzia la dimensione dei gruppi è limitata a 10 bambini, di cui si occupano 2 assistenti. Le assistenti domiciliari all'infanzia (Tagesmütter), invece, possono accogliere al massimo cinque bambini.

La presenza nei servizi di accudimento della prima infanzia è regolata diversamente in base al servizio. In linea generale, però, un bambino deve essere presente almeno 12 ore la settimana per motivi pedagogici. In base alle esigenze familiari l'orario di assistenza può essere organizzato individualmente, specialmente nelle microstrutture per l'infanzia e con le Tagesmutter.

## ASSISTENTI DOMICILIARI ALL'INFANZIA

Le/gli assistenti domiciliari all'infanzia (Tagesmütter/Tagesväter) sono esperti adeguatamente formati che accudiscono i bambini nella propria abitazione. Vengono indicati dalle cooperative sociali che sono anche responsabili nel garantire la qualità dell'assistenza. Le famiglie possono accordarsi individualmente con le Tagesmütter riguardo alla durata e alla frequenza dell'assistenza.

In caso di necessità i bambini possono essere accuditi dalle Tagesmütter fino al sesto anno di vita. Se però non vi sono motivi di salute per tale scelta, a partire dal compimento del 4° anno viene applicata la tariffa intera indipendentemente dal reddito della famiglia.

### Costi:

I costi dipendono dalla situazione sociale ed economica della famiglia. Per il calcolo deve essere presentata la dichiarazione unificata di reddito e patrimonio (DURP).

Cooperative sociali che procurano le/gli assistenti domiciliari all'infanzia:

### Baobab

📍 Piazza Cristo Re 7, Bolzano  
☎ 389 933 613  
@ baobab.coop@outlook.it  
🌐 www.baobab-bz.it



# Assistenza all'infanzia

### Casa Bimbo Tagesmutter

📍 via G. Galilei 2/E, Bolzano  
☎ 0471 953 348  
🌐 www.casabimbo.it

### Coccinella

📍 Lungo Talvera San Quirino 10, Bolzano  
☎ 0471 401 110  
🌐 coccinellabz.it

### Imparare - crescere - vivere con le contadine

📍 via Canonico Michael Gamper 5, Bolzano  
☎ 366 676 36 81  
🌐 www.kinderbetreuung.it

### Primi Passi Tagesmütter

📍 viale Druso 339/E, Bolzano  
☎ 0471 181 2120  
🌐 www.primipassitages.it

### Tagesmütter

📍 piazza del Grano 4, Bolzano  
☎ 0471 982 821  
🌐 www.tagesmutter-bz.it



## MICROSTRUTTURE PER LA PRIMA INFANZIA

Le microstrutture per l'infanzia sono strutture sociopedagogiche che si occupano dei bambini tra i tre mesi e i tre anni, ovvero quattro in casi eccezionali. La loro creazione spetta ai comuni, mentre la gestione viene generalmente affidata da essi a cooperative sociali. Le microstrutture per l'infanzia prevedono un accompagnamento flessibile dei bambini: i bambini possono cioè venire accuditi anche solo alcune ore al giorno o solo in determinati giorni.

### ✓ Presupposti d'accesso:

L'ammissione avviene sulla base di una graduatoria con punteggio. Hanno precedenza i bambini i cui genitori risiedono e lavorino nel territorio del comune di riferimento. In

caso di posti liberi vengono ammessi anche altri bambini. I comuni possono fissare ulteriori altri criteri.

### 📦 Costi:

I costi dipendono dalla situazione sociale ed economica della famiglia. Per il calcolo deve essere presentata la dichiarazione unificata di reddito e patrimonio (DURP).

Oggi giorno molti comuni altoatesini dispongono di microstrutture per la prima infanzia. Potete trovare maggiori informazioni su quelle più vicine a voi sulla home page del vostro comune o presso le seguenti cooperative sociali che le gestiscono o su

🌐 [www.provincia.bz.it/famiglia-sociale-comunita/famiglia](http://www.provincia.bz.it/famiglia-sociale-comunita/famiglia)

## Assistenza all'infanzia



### Babycoop

📍 via G. Galilei 2/A, Bolzano  
☎ 0471 409 406  
🌐 [www.babycoop.it](http://www.babycoop.it)

### Casa Bimbo Tagesmutter

📍 via G. Galilei 2/E, Bolzano  
☎ 0471 953 348  
🌐 [www.casabimbo.it](http://www.casabimbo.it)

### Coccinella

📍 Lungo Talvera San Quirino 10, Bolzano  
☎ 0471 401 110  
🌐 [coccinellabz.it](http://coccinellabz.it)

### Cooperativa Sociale Babel

📍 Via Galileo Galilei 2/A, Bolzano  
☎ 0471 441 894  
@ [info@babel.bz.it](mailto:info@babel.bz.it)  
🌐 [www.babel.bz.it](http://www.babel.bz.it)

### Cooperativa Sociale Lola

📍 Via Stazione 39, Malles Venosta  
☎ 0473 831 551  
@ [lola@vi-so.org](mailto:lola@vi-so.org)  
🌐 [www.vi-so.org](http://www.vi-so.org)

### Die Kinderfreunde Südtirol

📍 via Campi della Rienza 30, Brunico  
☎ 0474 410 402  
🌐 [www.kinderfreunde.it](http://www.kinderfreunde.it)

### Fondazione S. Elisabetta

📍 Via Vilpiano 27, Nalles  
☎ 0471 057 100  
@ [bildungshaus@lichtenburg.it](mailto:bildungshaus@lichtenburg.it)  
🌐 [www.lichtenburg.it](http://www.lichtenburg.it)

### Montessori Cooperativa sociale

📍 Colle 12, Bolzano  
☎ 0471 970 616  
@ [info@montessori.coop](mailto:info@montessori.coop)  
🌐 [www.montessori.coop](http://www.montessori.coop)

### Paideias

📍 Via Scuola 1, Appiano (San Paolo)  
☎ 328 406 78 47  
@ [info@paideias.it](mailto:info@paideias.it)  
🌐 [www.paideias.it](http://www.paideias.it)

### Pinocchio

📍 via Goethe 22, Bressanone  
☎ 0472 836525  
@ [marion.ladurner@brixen.it](mailto:marion.ladurner@brixen.it)

### Popele

📍 piazza V. Veneto 10, Sinigo, Merano  
☎ 0473 492 171  
🌐 [www.popele.it](http://www.popele.it)

### Tagesmütter

📍 piazza del Grano 4, Bolzano  
☎ 0471 982 821  
🌐 [www.tagesmutter-bz.it](http://www.tagesmutter-bz.it)

### Vinzenzheim

📍 Via Castello Di Silandro 2, Silandro  
☎ 0473 730 293  
@ [sg.vinzenzheim@rolmail.net](mailto:sg.vinzenzheim@rolmail.net)  
🌐 [www.vinzenzheim.it](http://www.vinzenzheim.it)

### Xenia

📍 via G. Galilei 4/A, Bolzano  
☎ 0471 537 510  
cell: 349 722 9934  
🌐 [www.cooperativaxenia.com](http://www.cooperativaxenia.com)

## Assistenza all'infanzia



### GLI ASILI NIDO

Gli asili nido sono strutture sociopedagogiche che si occupano dei bambini a partire dai tre mesi fino ai tre anni. Se il bambino compie i quattro anni nel corso dell'anno, può continuare a frequentare l'asilo nido fino all'ingresso nella scuola dell'infanzia. Gli asili nido sono gestiti dai comuni e si trovano solamente nelle città di Bolzano, Merano, Bressanone e Laives. Sono strutturati partendo dal presupposto che un bambino sia presente tutti i giorni e per almeno mezza giornata.

#### **Orari di apertura:**

Tutto l'anno dal lunedì al venerdì, almeno otto ore, esclusi i giorni festivi e un mese di ferie estive a luglio o ad agosto.

#### **Presupposti d'accesso:**

L'ammissione avviene sulla base di una graduatoria con punteggio. Hanno pre-

cedenza i bambini i cui genitori risiedono o lavorano nel territorio del comune di riferimento. In caso di posti liberi vengono ammessi anche altri bambini. Le iscrizioni regolari avvengono ogni anno in primavera.

#### **Costi:**

L'importo della retta dipende dal reddito e dal patrimonio della famiglia, nonché dalla durata dell'assistenza. Inoltre per l'assistenza dopo le 15:30 e per la sola assistenza pomeridiana vi sono altre tariffe. Per il calcolo della retta deve essere presentata la dichiarazione unificata di reddito e patrimonio (DURP).

#### **Referenti:**

Chi cerca un asilo nido nelle città di Bolzano, Bressanone, Merano o Laives può rivolgersi ai rispettivi servizi di coordinamento, dove è possibile trovare tutti gli indirizzi e le informazioni necessari per l'iscrizione.

#### **Bolzano**

Azienda servizi sociali di Bolzano

-  Piazza Anita Pichler 12
-  0471 457 700
-  [www.sozialbetrieb.bz.it](http://www.sozialbetrieb.bz.it)

#### **Merano**

Comune di Merano

-  Ufficio istruzione e scuole  
via Portici 192
-  0473 250 411
-  [servizisociali@comune.merano.bz.it](mailto:servizisociali@comune.merano.bz.it)

#### **Bressanone**

Comune di Bressanone

-  Servizio di assistenza alla prima infanzia  
Portici Maggiori 5
-  0472 062 143
-  [info@bressanone.it](mailto:info@bressanone.it)

#### **Laives**

Comune di Laives

-  Ufficio politiche sociali  
via Pietralba 24
-  0471 595 780
-  [info@comune.laives.bz.it](mailto:info@comune.laives.bz.it)

## MICROSTRUTTURE PER L'INFANZIA E SERVIZIO TAGESMUTTER AZIENDALI

I datori di lavoro (pubblici o privati) che decidono di supportare i propri collaboratori e collaboratrici acquistando posti bambino in asili nido o babysitter per un miglioramento della conciliabilità di famiglia e lavoro, possono ricevere contributi provinciali. Il contributo provinciale ammonta di norma al 33,33% del costo per l'assistenza all'infanzia scelto. (38,33% per datori di lavoro certificati audit famigliaelavoro e 43,33% in caso di grave crisi aziendale debitamente comprovata).

Per poter mettere a disposizione i posti di assistenza all'infanzia i datori di lavoro possono acquistare posti bambino presso servizi di microstruttura o presso Tagesmütter, oppure creare un servizio di microstruttura proprio, all'interno dell'azienda, affidandone la gestione ad una cooperativa sociale che sul ns. territorio già opera nel settore dei servizi all'infanzia.



## Assistenza all'infanzia



### Quanto costa in media un posto di assistenza alla prima infanzia "aziendale"?

Il costo del servizio a carico della famiglia utente non può per legge superare il 35% dell'intero costo e dipende dal costo orario pattuito per posto bambino nella convenzione tra il datore di lavoro e l'ente gestore del servizio scelto (in media 10,50 euro). Ciò vale indicativamente sia che il servizio riguardi una Kita interna all'azienda, che posti di assistenza acquistati presso servizi esterni già esistenti.

## ASSISTENZA DURANTE LE FERIE SCOLASTICHE

L'estate per molti è la stagione più spensierata dell'anno, ma per le famiglie in cui entrambi i genitori lavorano, il periodo di chiusura estivo di scuole e materne, da metà giugno a inizio settembre, rappresenta una notevole difficoltà organizzativa.

Per questo molte associazioni, cooperative sociali e organizzazioni in tutta la provincia offrono sempre più frequentemente aiuto nei mesi estivi, come anche a carnevale e in autunno. Tale assistenza, pedagogicamente qualificata e con programmi variegati, è rivolta ai bambini dai 3 ai 15 anni o ai 18 in caso di figli con disabilità. Inoltre sempre più comuni organizzano il servizio Estate Bambini, rivolto ai bambini delle scuole dell'infanzia, almeno per alcune delle settimane di vacanza.



### Alla ricerca di assistenza durante le ferie scolastiche

Che si cerchino programmi di sport, di lingua, creativi o di avventura, il proprio comune di residenza può fornire una panoramica di tutte le offerte per le vacanze. Esso è il responsabile del coordinamento dell'assistenza durante le ferie scolastiche, che viene offerta da organizzazioni e associazioni private. Inoltre è possibile cercare in maniera mirata il servizio più adeguato

su internet: sul sito della Provincia si trovano infatti numerose offerte che possono essere filtrate in base alla data, l'età, la zona e le attività.

 [www.provincia.bz.it/vacanze](http://www.provincia.bz.it/vacanze)

Grazie all'incentivazione da parte della Provincia dell'assistenza durante le ferie scolastiche, è possibile frequentare molti corsi a tariffe popolari.

## Assistenza all'infanzia



### ASSISTENZA POMERIDIANA

Anche durante l'anno scolastico molti comuni altoatesini offrono un doposcuola per i bambini delle scuole e delle materne. L'offerta spazia dalla mensa fino all'aiuto con i compiti, alle attività artistiche e creative o all'attività sportiva. Tutti i corsi incentivati dalla Provincia devono avvalersi di personale pedagogico qualificato. Nella maggior parte dei casi gli orari flessibili rendono possibile un sostegno rispondente ai bisogni delle famiglie.

Il referente e il responsabile per tutto ciò che concerne l'assistenza pomeridiana è il proprio comune di residenza, che è anche

tenuto a garantire questo genere di offerta qualora vi sia un determinato numero di richieste. Quando una famiglia ha bisogno di assistenza pomeridiana, ma il suo comune non ne offre, dovrebbe pertanto mettersi in contatto con l'assessore comunale responsabile per la famiglia e manifestare il proprio bisogno.

I seguenti fornitori di assistenza pomeridiana ricevono contributi provinciali. Per conoscere le prestazioni attualmente erogate è necessario informarsi direttamente presso le varie organizzazioni.

## Katholischer Familienverband Südtirol (KFS)

via dei Vanga 29, Bolzano  
0471 974 778  
www.familienverband.it

## Jolly famiglia

0471 974 778  
info@familienjolly.it  
www.familienjolly.it

## Cooperativa sociale Ki.Ba. Project

via Andreas Hofer 4G, Bolzano  
0471 192 5669  
www.kibaproject.it

## Kinderfreunde Südtirol

via Campi della Rienza 30, Brunico  
0474 410 402  
www.kinderfreunde.it

## Associazione La Strada – Der Weg

via della Visitazione 42, Bolzano  
0471 203 111  
www.lastrada-derweg.org

## VKE - Associazione campi gioco e ricreazione

via del Macello 9/A, Bolzano  
0471 977 413  
www.vke.it

## Akademia

Centro di ricerca e formazione  
via Leonardo da Vinci 1/A, Bolzano  
0471 982 535  
www.iceef.it

## Associazione Arci

via Dolomiti 14, Bolzano  
0471 323 648  
www.facebook.com/arci.bolzano

## Cooperativa sociale Arteviva

via Bari 32/L, Bolzano  
0471 914 978  
cell: 340 239 5065 - 333 859 6111  
www.arteviva.bz.it

## Cooperativa sociale BABEL

via G. Galilei 2, Bolzano  
0471 441 894  
www.babel.bz.it

## Cooperativa sociale Canalescuola

via Wolkenstein 6, Bolzano  
0471 979 580  
www.canalescuola.it

## Cooperativa sociale Cedocs

corso Italia 13/M, Bolzano  
0471 930 096  
www.cedocs.it

## Gruppo giovanile "Il Melograno"

via del Ronco, Bolzano  
0471 501 601  
gruppo.melograno.bz@gmail.com

## Cooperativa sociale Learning Center

via Roma 10, Bolzano  
0471 279 744  
www.learningcenter.it

## Associazione Juvenes

via Carducci 7, Bolzano  
0471 300 382  
www.juvenes.it

## Associazione Giovanile L'Orizzonte

via Castel Weinegg 1/D, Bolzano  
0471 400 108

## Cooperativa sociale Officine Vispa

piazzetta Anne Frank 9, Bolzano  
0471 934 975  
www.officinevispa.com

## Fondazione UPAD

via Firenze 51, Bolzano  
0471 921 023  
www.upad.it

## Cooperativa sociale Xenia

via G. Galilei 4/A, Bolzano  
0471 537 510  
www.cooperativaxenia.com

## Centro Giovanile Fly

passaggio scolastico Maria Damian 8,  
Laives  
0471 952 020  
www.juzefly.it

## Ostello della Gioventù Dr. Josef Noldin

via Dr. Josef Noldin 20, Salorno  
0471 884 356  
www.noldinhaus.org

## Cooperativa sociale Paideias

via Scuola 1, S. Paolo  
cell: 328 40 67847  
info.paideias@gmail.com

## Cooperativa per lo sviluppo regionale e la formazione Val Sarentino

piazza Chiesa 10, Sarentino  
0471 622 786  
www.grw.sarntal.com



#### **Circolo ACLI Bressanone**

✉ vicolo Macello 5, Bressanone  
☎ 0472 838 306  
🌐 [www.aclibressanone.it](http://www.aclibressanone.it)

#### **ASV Millan – Muoviamoci insieme Bressanone**

✉ via Plose 58, Bressanone/Millan  
🌐 [www.asvmilland.it](http://www.asvmilland.it)

#### **Punto d'incontro per giovani Cilla**

✉ via Roma 134, Merano  
☎ 0473 270 218  
🌐 [www.cillamerano.it](http://www.cillamerano.it)

#### **Cooperativa sociale Val Venosta**

✉ via Marconi 6, Silandro  
☎ 0473 732 375, cell: 340 092 00 73  
🌐 [www.sovi.bz.it](http://www.sovi.bz.it)

#### **Cooperativa sociale Vinzenzheim**

✉ via Burg 1, Silandro  
☎ 0473 730 293

#### **CEDOCS**

✉ Corso Italia 13/m, Bolzano  
@ [info@cedocs.it](mailto:info@cedocs.it)  
🌐 [www.cedocs.it](http://www.cedocs.it)

#### **CLS Consorzio Lavoratori Studenti**

✉ Via Roma 9/b, Bolzano  
☎ 0471 288 003  
🌐 [cls@cls-bz.it](mailto:cls@cls-bz.it)

#### **Gruppo Giovani Flowers**

✉ Via Marconi 2, Branzolo  
☎ 0473 831 551  
@ [gruppogiovaniflowers@liebero.it](mailto:gruppogiovaniflowers@liebero.it)

#### **Jugendtreff St. Martin**

✉ Dorfstr. 47, St. Martino in Passiria  
@ [info@jugendtreff.it](mailto:info@jugendtreff.it)

#### **Learning Center**

✉ Via Roma 4, Bolzano  
@ [info@learningcenter.it](mailto:info@learningcenter.it)

#### **Montessori.coop**

✉ Colle 12, Bolzano  
@ [info@montessori.coop](mailto:info@montessori.coop)

#### **Schulsprengel Eppan**

✉ Via Capuccini 21, Appiano  
@ [ssp.eppan2@schule.suedtirol.it](mailto:ssp.eppan2@schule.suedtirol.it)

#### **Tanzkollektiv Südtirol**

✉ Vicolo Braunsberg 6, Lana  
@ [office@alpsmove.it](mailto:office@alpsmove.it)  
🌐 [www.alpsmove.it](http://www.alpsmove.it)

#### **Verein zur Förderung der Waldorfpädagogik**

✉ Sarns 3, Bressanone  
@ [verwaltung@waldorfbrixen.it](mailto:verwaltung@waldorfbrixen.it)

# Formazione e offerte per le famiglie

Avere una famiglia significa, tra le altre cose, far parte di una comunità, che prende realmente vita in relazione al mondo esterno. Scambiare esperienze e passare del tempo con altre famiglie, farsi dare delle idee sull'educazione e sulle relazioni, coinvolgere attivamente i papà nella gestione della famiglia, scoprire valide possibilità per il tempo libero dei figli e di tutta la famiglia: tutto ciò diventa possibile grazie alla moltitudine di organizzazioni e associazioni che in Alto Adige si dedicano alle questioni legate alla famiglia.

## PUNTI D'INCONTRO E OFFERTE PER IL TEMPO LIBERO PER FAMIGLIE E BAMBINI

Negli ultimi anni in Alto Adige l'offerta per le famiglie è costantemente aumentata. Qui troverete una panoramica su alcuni dei fornitori di servizi in quest'ambito.

### CENTRI GENITORI BAMBINI (ELKI)

Gli oltre 20 Centri Genitori Bambini presenti in Alto Adige sono un popolare punto d'incontro per le famiglie con bambini piccoli. Essi dispongono di un ambiente a dimensione di bambino dove i genitori con i propri figli, ma anche i nonni e gli educatori, possono stringere nuovi contatti con altre famiglie. Inoltre i Centri Genitori Bambini offrono gruppi di gioco e gruppi per la prima infanzia, un servizio di babysitting a ore, mercatini dell'usato, corsi e seminari di accompagnamento alla nascita e di salute, nonché su educazione, relazioni e questioni familiari.

Molti ELKI sono collegati alla rete altoatesina di Centri Genitori Bambini e possono essere

trovati sul sito web:

 [elki.bz.it](http://elki.bz.it). Inoltre ci sono anche centri genitori bambini attivi al di fuori di tale rete. È possibile ricevere maggiori informazioni su tutti gli ELKI presenti in provincia presso l'Agenzia per la Famiglia.

### GRUPPI DI GIOCO

Non sono solo i Centri Genitori Bambini ad offrire gruppi di gioco, ma anche altri enti privati e pubblici, a patto che tale necessità venga manifestata da più famiglie. Questo genere di attività permette ai bambini più piccoli di giocare in gruppo e fare le prime esperienze sociali ancor prima di andare alla scuola dell'infanzia. I gruppi si incontrano da una a massimo tre volte la settimana per non più di 3,5 ore al giorno. La dimensione dei gruppi è limitata da sei a massimo dodici bambini. Maggiori informazioni sui gruppi di gioco presenti nella vostra zona le potete ricevere dai promotori delle rispettive iniziative. Spesso è possibile scoprire questi gruppi anche tramite i giornali locali, il proprio comune o altri media.



Formazione  
e offerte per  
le famiglie

### GRUPPI GENITORI - BIMBI

I gruppi genitori bimbi – come i gruppi di gioco – sono piccoli gruppi per i più piccoli, il cui obiettivo è il gioco. Sono costituiti da almeno sei e un massimo di dodici bambini. A differenza del gruppo di gioco, i genitori sono presenti. Gli incontri si svolgono da una a un massimo tre volte alla settimana.

I gruppi sono solitamente offerti da istituzioni private o pubbliche in molti comuni, se diverse famiglie presentano la necessità di un gruppo. Spesso, i gruppi genitori - bimbi vengono resi noti dal comune.

### Spazio Famiglia UPAD

Lo Spazio Famiglia della Fondazione UPAD, a Bolzano, è un punto d'incontro per futuri genitori e per famiglie con bambini piccoli. Oltre ai gruppi di gioco e a un servizio di accudimento di bambini, esso offre incontri e conferenze a breve termine su temi riguardanti la famiglia, nonché accompagnamento psicologico in caso di difficoltà familiari.

 **Contatto:**  
via Firenze 51, Bolzano  
 0471 921 023  
 [info@upad.it](mailto:info@upad.it)  
 [www.upad.it](http://www.upad.it),  
Parola chiave "Spazio-Famiglia"

### Spazio Famiglie Firmian

Lo Spazio Famiglie è stato fondato dall'Azienda Servizi Sociali di Bolzano per incentivare la partecipazione delle famiglie alla vita della comunità nel quartiere Firmian.

 **Contatto:**  
piazza Montessori 10, Bolzano  
 0471 935 501  
 [spazio.famiglia@aziendasociale.bz.it](mailto:spazio.famiglia@aziendasociale.bz.it)

### Associazione ludica Dinx

L'associazione Dinx promuove la cultura del gioco in Alto Adige e cerca di avvicinare le persone soprattutto tramite giochi da tavola e di carte. Nel centro giochi vengono organizzate serate di gioco aperte a tutti due volte alla settimana, mentre un pomeriggio alla settimana è possibile prendere in prestito dei giochi. Grazie alla "Spielemobil", il furgone-ludoteca dell'associazione, vengono organizzate in tutta la provincia numerose manifestazioni dove è possibile giocare e ampliare il proprio know-how ludico.

 **Contatto:**  
via Peter Mayr 2B, Bolzano  
 0471 281 257  
cell: 392 503 6786  
 [info@dinx.it](mailto:info@dinx.it)  
 [www.dinx.it](http://www.dinx.it)



### **Piattaforma informativa** **www.bambinopoli.bz**

La piattaforma del Bildungswegs Pustertal (BIWEP) offre una panoramica sull'offerta di accudimento dei bambini fino ai 14 anni e raccoglie numerosi link utili. In essa i genitori possono trovare un'assistenza tagliata su misura per il proprio figlio.

- 🌐 [www.kinderzeit.bz](http://www.kinderzeit.bz)
- 🌐 [www.bambinopoli.bz](http://www.bambinopoli.bz)

### **Centro famiglie Mareo**

Il Centro famiglie Mareo organizza diverse attività e corsi rivolti alle famiglie con bambini di tutte le età.

- ✉ **Contatto:**  
strada al Plan Dessora 5/2  
San Vigilio di Marebbe
- @ [familiesmareo@rolmail.net](mailto:familiesmareo@rolmail.net)

### **treff.familie**

Il punto di incontro, fondato dalla "Netzwerk Lana" e gestito dalla cooperativa Südtiroler Kinderdorf, sostiene le famiglie del Burgraviato soprattutto per quel che concerne le competenze educative e le sfide della vita familiare quotidiana, offrendo informazioni, conferenze e pubbliche relazioni, nonché colloqui con i genitori.

- ✉ **Contatto:**  
via Andreas Hofer 2, Lana
- ☎ 342 574 87 64
- @ [treff.familie@kinderdorf.it](mailto:treff.familie@kinderdorf.it)
- 🌐 [www.familie.it](http://www.familie.it)

### **Associazione Donne Nissà**

Donne Nissà Frauen offre consulenza e sostegno alle donne straniere e alle loro famiglie. Inoltre l'associazione dispone di diverse offerte come un orto interculturale e il punto d'incontro Mafalda rivolto ai bambini del posto e ai bambini stranieri, di età compresa tra uno e sei anni, e ai loro genitori.

- ✉ **Contatto:**  
via Cagliari 22, Bolzano
- ☎ 0471 935 444
- @ [info@nissa.bz.it](mailto:info@nissa.bz.it)
- 🌐 [www.nissa.bz.it](http://www.nissa.bz.it)

### **VKE - Associazione campi gioco e ricreazione**

Il VKE si adopera per il miglioramento della qualità di vita dei bambini, dei giovani e delle loro famiglie. L'associazione, che oggi conta 23 sezioni in tutto il territorio provinciale, ha cominciato la propria attività con la realizzazione di parchi giochi e campetti da calcio per gli adolescenti. Oggi propone un'ampia gamma di attività, tra cui punti d'incontro di giovani, asilo nel bosco a a Naturno, le casegioco VKE, il ludobus, la Città dei Ragazzi, il cinema per l'infanzia e anche le campagne per la moderazione del traffico.

- ✉ **Contatto:**  
via del Macello 9/a, Bolzano
- ☎ 0471 977 413
- @ [info@vke.it](mailto:info@vke.it)
- 🌐 [www.vke.it](http://www.vke.it)



Formazione  
e offerte per  
le famiglie

### **Officine Vispa**

L'associazione rappresenta un importante punto d'incontro sociale per le famiglie del rione Don Bosco a Bolzano ed è un punto fermo soprattutto per i giovani del quartiere, che non solo vi trovano un'ampia offerta per il tempo libero, ma anche qualcuno pronto ad ascoltarli e altri giovani simili a loro con cui fare comunità.

- ✉ **Contatto:**  
piazzetta Anne Frank 17/A, Bolzano
- ☎ 0471 920 906  
cell: 335 646 83 27
- @ [info@officinevispa.com](mailto:info@officinevispa.com)
- 🌐 [officinevispa.com](http://officinevispa.com)

### **Associazione Santo Spirito - Centro Giovani Strike Up**

L'associazione offre un punto d'incontro per le famiglie meranesi del rione S.M. Assunta. L'offerta va da corsi e workshop fino all'organizzazione di giornate informative, passando per manifestazioni su temi specifici come su salute o questioni giuridiche.

- ✉ **Contatto:**  
via Roma 1, Merano
- ☎ 0473 211 377
- 🌐 [www.strikeup.it](http://www.strikeup.it)



## LA RAPPRESENTANZA DEGLI INTERESSI DELLE FAMIGLIE

### La Consulta per la famiglia

La Consulta per la famiglia è un organo consultivo della Giunta provinciale composto da 19 membri, che rappresentano le diverse organizzazioni per la famiglia e altri enti. La Consulta segue tutte le questioni di attualità per le famiglie e, tramite i suoi membri, è un referente diretto per le famiglie sul territorio provinciale; tenendo presenti le loro necessità elabora poi proposte per le politiche familiari e dà pareri e suggerimenti.

È possibile trovare tutti gli attuali membri della Consulta per la famiglia sul sito dell'amministrazione provinciale [www.provincia.bz.it](http://www.provincia.bz.it) alla voce "Consulta per la famiglia".

### Allianz für Familie

L'Allianz für Familie è un'unione informale di diverse organizzazioni e cittadini altoatesini, accomunati da un forte impegno a sostegno della famiglia. Il loro obiettivo è quello di raggiungere miglioramenti concreti per le famiglie con bambini e di farsi portavoce dei bisogni delle numerose forme odierne di famiglia, in qualità di referenti per la politica e la cosa pubblica.

✉ **Contatto:**  
via Talvera 4, Bolzano  
☎ 0471 324 801  
@ ladurner@forum-p.it

### BIWEP

Il BIWEP (Bildungsweg Pustertal) è un servizio di coordinamento della Val Pusteria per il consolidamento delle famiglie. Tra le sue attività vi sono il sostegno delle iniziative di genitori, il coordinamento delle esigenze delle famiglie, nonché la rete "Assistenza per bambini nella Val Pusteria" e la piattaforma informativa [www.bambinopoli.bz](http://www.bambinopoli.bz). Oltre a ciò il centro è attivo nella formazione per le famiglie.

✉ **Contatto:**  
Casa Michael Pacher  
piazza Cappuccini 3F, Brunico  
☎ 0474 530 093  
🌐 [www.biwep.it](http://www.biwep.it)

### Ufficio matrimonio e famiglia della diocesi di Bolzano-Bressanone

L'Ufficio matrimonio e famiglia della diocesi di Bolzano-Bressanone si occupa del settore della pastorale per l'infanzia e la gioventù, della pastorale per la famiglia e della pastorale per gli adulti. L'obiettivo della sua attività è di sostenere le famiglie con l'offerta pastorale e di farsi megafono affinché vi siano maggiore attenzione nei riguardi delle loro necessità e maggiore apprezzamento del loro lavoro.

✉ **Contatto:**  
piazza Duomo 2, Bolzano  
☎ 0471 306 283  
@ familie.famiglia@bz-bx.net

## Formazione e offerte per le famiglie

### Katholischer Familienverband Südtirol (KFS)

Con le circa 15.000 famiglie iscritte e le 112 sedi, il KFS è la principale rappresentanza degli interessi delle famiglie in Alto Adige. Oltre a dare voce alle famiglie, l'associazione le sostiene, le rafforza e le accompagna con la sua ampia gamma di offerte, tra cui i corsi per genitori FamilienTeam®. (➔ pagina 60)

✉ **Contatto:**  
via dei Vanga 29, Bolzano  
☎ 0471 974 778  
🌐 [www.familienverband.it](http://www.familienverband.it)

### Katholischer Verband der Werktätigen (KVV)

Il KVV (Katholischer Verband der Werktätigen) si impegna per la famiglia tramite le "KVV Frauen" (donne del KVV). Oltre a organizzare i corsi per genitori Starke Eltern - Starke Kinder® (➔ pagina 61), le KVV Frauen difendono soprattutto la conciliabilità di famiglia e lavoro, nonché il diritto a un'adeguata pensione d'anzianità per le donne.

✉ **Contatto:**  
KVV Frauen  
piazza Parrocchia 31, CP 463, Bolzano  
☎ 0471 300 214  
🌐 [www.kvv.org](http://www.kvv.org)

### Associazione Südtiroler Plattform per Famiglie Monogenitoriali

L'associazione è megafono e referente delle famiglie monogenitoriali (cioè mamme e papà separati o divorziati che vivono con i propri figli), nonché delle famiglie allargate. Oltre alle attività comuni, alla consulenza e ai corsi di formazione, l'associazione offre anche consulenza legale e mediazione familiare.

✉ **Contatto:**  
Premstallerhof,  
via Dolomiti 14, Bolzano  
☎ 0471 300 038  
🌐 [www.alleinerziehende.it](http://www.alleinerziehende.it)

### Südtiroler Verein kinderreicher Familien (SVKF)

Il SVKF dà voce alle famiglie numerose in Alto Adige, cioè alle famiglie con quattro o più bambini. L'associazione è una piattaforma di scambio per le famiglie iscritte e allo stesso tempo esercita attività di lobbying per i loro interessi e le loro esigenze.

✉ **Contatto:**  
via Duca d'Aosta 15, Bolzano  
🌐 [www.kinderreich.it](http://www.kinderreich.it)

### Associazione Nazionale Famiglie Numerose

L'Associazione Nazionale Famiglie Numerose è attiva anche in Alto Adige quale referente per le famiglie numerose di tutti e tre i gruppi linguistici. Oltre allo svolgimento dell'attività associativa, essa rappresenta gli interessi dei suoi soci anche nei dibattiti pubblici e con proposte concrete rivolte alla politica.

✉ **Contatto:**  
☎ cell: 328 066 70 13  
@ segreteria@famiglienumerose.org  
🌐 [www.famiglienumerose.org](http://www.famiglienumerose.org)

### Associazione di Genitori Adottivi ed Affidatari Altoatesini

L'associazione è un importante punto di riferimento per tutte le famiglie, che desiderano adottare un figlio o che lo hanno già fatto. L'obiettivo dell'associazione è quello di permettere uno scambio di esperienze, nonché di favorire, tramite la formazione, il rafforzamento nel compito di genitori adottivi.

✉ **Contatto:**  
vicolo Streiter 1 b, Bolzano  
☎ 0471 980 237  
🌐 [www.adozione.bz.it](http://www.adozione.bz.it)

### Associazione Genitori Di Persone In Situazione Di Handicap

L'Associazione Genitori Di Persone In Situazione Di Handicap (AEB) sostiene i genitori di persone disabili promuovendo lo scambio, l'informazione e la formazione. L'associazione si è anche assunta l'incarico di incentivare l'integrazione dei portatori di handicap nelle scuole dell'infanzia, nelle scuole e nel mondo del lavoro.

✉ **Contatto:**  
via G. Galilei 4/a, Bolzano  
☎ 0471 289 100  
@ [info@a-eb.net](mailto:info@a-eb.net)  
🌐 [www.a-eb.org](http://www.a-eb.org)

## FORMAZIONE PER GENITORI



### Lettere ai genitori

Accompagnare un bambino lungo il suo cammino, aiutarlo a sviluppare correttamente le sue capacità, supportarlo nell'affrontare la vita non sempre facile, sono tra i compiti più belli e al tempo stesso difficili di ogni genitore. Le Lettere ai genitori, con 9 edizioni, potranno essere d'aiuto nella quotidianità di genitori e fornire spunti e informazioni dalla gravidanza alla pubertà. Di facile lettura, nelle Lettere ai genitori si possono trovare suggerimenti per la vita di tutti i giorni con i figli, informazioni che riguardano l'attuale fase di sviluppo nel bambino, consigli sull'educazione e la formazione a misura di bambino, offerte per mamme, papà e bambini in Alto Adige.

Tutte le Lettere ai genitori possono essere ordinate online o possono essere scaricate dal sito

🌐 [www.provincia.bz.it/lettereai genitori](http://www.provincia.bz.it/lettereai genitori)

Tutte le Lettere ai genitori possono essere ordinate direttamente e gratuitamente presso l'Agenzia per la Famiglia o possono essere scaricate dal suo sito all'indirizzo:  
🌐 [www.provincia.bz.it/lettere-ai-genitori](http://www.provincia.bz.it/lettere-ai-genitori)

## Formazione e offerte per le famiglie

### Lettere ai genitori

In questo portale-video genitori troveranno preziosi consigli sulla vita in famiglia e l'educazione, temi con cui confrontarsi ed utili suggerimenti per la quotidianità.

🌐 [www.provincia.bz.it/famMedia](http://www.provincia.bz.it/famMedia)

### Bookstart - I bebè amano storie

Questa iniziativa vuol far nascere nei bambini l'amore per i libri e allo stesso tempo motivare i genitori alla lettura ad alta voce, perché i bambini amano accoccolarsi sulle ginocchia dei genitori ed ascoltarli mentre leggono storie.

A tutti i neogenitori dell'Alto Adige, i Comuni distribuiranno gratuitamente, al momento dell'iscrizione anagrafica del loro bambino, un "pacchetto baby". I neogenitori riceveranno così uno zainetto per bambini, un telo da bagno con cappuccio, la brochure informativa "Ben arrivato bebè - Informazioni e consigli per neogenitori" ed i primi 2 libri Bookstart per i bebè. Il secondo cofanetto di libri dell'iniziativa Bookstart, potrà essere ritirato dai genitori nella biblioteca pubblica del loro Comune di residenza quando il piccolo avrà compiuto 18 mesi.

Fanno parte dell'iniziativa Bookstart anche le proposte di lettura a tema, che ogni mese vengono aggiornate online. Maggiori informazioni sono disponibili alla pagina

🌐 [www.provincia.bz.it/bookstart](http://www.provincia.bz.it/bookstart)





### Corsi per genitori FamilienTeam®

Relazionarsi rispettosamente l'uno all'altro, remare tutti nella stessa direzione "facendo squadra" con la famiglia, superare le difficoltà con umorismo e tranquillità e trovare ancora il tempo per sé e per il partner: quello che vorrebbe qualunque famiglia nella vita di tutti i giorni viene insegnato nei corsi per genitori FamilienTeam®. I corsi di 24 ore mirano a preparare i genitori di bambini di scuole dell'infanzia e scuole primarie alle sfide familiari, ad esempio riproducendo

molte situazioni concrete della vita familiare di tutti i giorni. I corsi FamilienTeam® sono organizzati dal Katholischer Familienverband Südtirol (KFS) e vengono attivati a partire da minimo 8 partecipanti.

Per maggiori informazioni e per le date dei prossimi corsi è possibile rivolgersi al KFS o visitare il sito

🌐 [www.familienverband.it](http://www.familienverband.it)

📞 Iscrizione: 0471 974778

@ [info@familienverband.it](mailto:info@familienverband.it)

### Corsi per genitori Starke Eltern - Starke Kinder®

Quando i genitori sono più sicuri nel proprio ruolo, anche i figli sono più forti ed equilibrati: è questa la filosofia dietro ai popolari corsi per genitori "Starke Eltern - starke Kinder" organizzati in Alto Adige dal KVV Bildung (la sezione formazione del KVV) in collaborazione con il Deutscher Kinderschutzbund (Associazione tedesca per la protezione dell'infanzia) e con l'Agenzia per la Famiglia. In concreto i corsi mirano a rafforzare l'autostima dei genitori, a migliorare la comunicazione e la gestione dei conflitti all'interno della famiglia, a migliorare le conoscenze sullo sviluppo dei bambini, nonché a dare ai genitori uno spazio di riflessione e di scambio. Per sostenere la propria famiglia nei diversi aspetti dell'educazione è possibile frequentare, oltre ai corsi per genitori, anche dei moduli riguardanti particolari tematiche o rivolte a gruppi specifici.

I corsi possono venire organizzati in cooperazione con il KVV da gruppi di genitori, associazioni, scuole, centri ELKI, microstrutture per l'infanzia, scuole dell'infanzia, enti formativi e altre organizzazioni. Se ci sono almeno otto madri e/o padri interessati in un corso, il KVV Bildung organizza un proprio corso.

Maggiori informazioni riguardo ai corsi per genitori e alle loro date le si possono trovare presso il Katholischer Verband der Werktätigen (KVV).

#### 📧 Contatto:

piazza Parrocchia 31, Bolzano

📞 0471 978 057

🌐 [bildung.kvv.org](http://bildung.kvv.org)

## Formazione e offerte per le famiglie

### Ciclo di formazione "Familienwege"

Con il ciclo di formazione "Familienwege", costituito da numerose conferenze, workshop e seminari, il BIWEP (Bildungsweg Pustertal) aiuta le famiglie a superare le sfide quotidiane, a percorrere nuove strade e a migliorare la convivenza. L'opuscolo "Familienwege", scaricabile dalla home page del BIWEP, offre una panoramica di tutte le manifestazioni in programma.

#### 📧 Contatto:

Casa Michael Pacher  
piazza Cappuccini 3F, Brunico

📞 0474 530 093

@ [info@biwep.it](mailto:info@biwep.it)

🌐 [www.biwep.it](http://www.biwep.it)

### Casa della Famiglia

La Casa della Famiglia è un centro di formazione, d'incontro e di competenza per le famiglie in Alto Adige. Il fulcro del suo programma formativo è rappresentato dal rafforzamento della struttura e dei legami familiari in tutte le loro fasi, nonché dall'opportunità d'incontro e svago, di scambio di informazioni, di orientamento, di supporto e di esperienze spirituali.

#### 📧 Contatto:

Centro di formazione Casa della Famiglia  
Stella di Renon 1-7, Soprabolzano

📞 0471 345 172

@ [info@hdf.it](mailto:info@hdf.it)

🌐 [www.hdf.it](http://www.hdf.it)

### Casa della Gioventù Kassianum Jukas

In Alto Adige la Casa della Gioventù Kassianum svolge un'importante funzione nell'ambito del lavoro con bambini e adolescenti. Oltre all'attività di routine, offre un vasto e variegato programma di formazione per genitori e di corsi famigliari.

✉ **Contatto:**  
via Bruno 2, Bressanone  
☎ 0472 279 923  
@ bildung@jukas.net  
🌐 www.jukas.net

### Die Pfütze Meran - Mit Kindern neue Wege gehen

L'associazione "Die Pfütze Meran" si impegna a favore di un atteggiamento attivo e non direttivo nel rapporto con i bambini. Oltre a organizzare gruppi per la prima infanzia, ad offrire una scuola dell'infanzia Montessori e a una scuola Montessori attiva, è impegnata anche nell'accompagnamento e nella formazione dei genitori.

✉ **Contatto:**  
via 30. Aprile 6, Merano  
☎ 333 749 57 74  
🌐 www.pfuetzemeran.org

### Cooperativa sociale Montessori.coop

L'associazione promotrice della scuola dell'infanzia Montessori e della scuola montessoriana a Colle è molto attiva nella formazione dei genitori. È possibile trovare una panoramica di tutti i seminari e le conferenze organizzate su un opuscolo scaricabile dalla home page della cooperativa Montessori.coop.

✉ **Contatto:**  
Colle 12, Bolzano  
@ seminare@montessori.coop  
🌐 www.montessori.coop



Formazione  
e offerte per  
le famiglie

### Imprese a sostegno della famiglia

Sempre più datori di lavoro in Alto Adige hanno riconosciuto che una politica del personale attenta alla famiglia ha un effetto positivo sull'azienda e sui propri dipendenti. Flessibilità, un ambiente di lavoro attento alle esigenze familiari e soluzioni individuali contribuiscono in modo significativo ad aumentare la soddisfazione e la motivazione dei collaboratori e collaboratrici, l'immagine aziendale e la produttività. Con la certificazione "audit famigliaelavoro", un'iniziativa che fa parte dell'european work and family audit della berufundfamilie Service GmbH, la Provincia e la Camera di Commercio di Bolzano hanno introdotto uno strumento di gestione strategica per le aziende private e le istituzioni pubbliche. Le aziende interessate ricevono informazioni ed una prima consulenza gratuita presso l'Agenzia per la famiglia della

Provincia o direttamente presso il Servizio "Impresa che concilia famiglia e lavoro" della Camera di Commercio. Diverse aziende ed organizzazioni in Alto Adige hanno già ottenuto il certificato "audit famigliaelavoro" e sono pubblicate sul sito della provincia [www.provincia.bz.it/audit](http://www.provincia.bz.it/audit) e su quello della Camera di Commercio di Bolzano. I vantaggi che loro offrono ai dipendenti vanno dai modelli di orario di lavoro flessibile e da ulteriori permessi lavorativi, fino alla possibilità di assistenza ai bambini o ad aiuti pratici come il servizio lavanderia o il servizio mensa per tutta la famiglia.

# Consulenza e sostegno

Bisogna imparare anche a essere genitori: che si tratti delle difficoltà di allattamento o degli affanni dovuti ai figli nella pubertà, ci sono sempre situazioni nelle quali madri e padri raggiungono i propri limiti o che li rendono insicuri; ciò vale ancor di più quando i figli hanno problemi particolari o le famiglie devono affrontare circostanze particolarmente ardue. Nella maggior parte delle situazioni per avere supporto e consigli ci si può rivolgere ai molti sportelli provinciali o alle associazioni e alle organizzazioni private che lavorano a sostegno della famiglia.



## OFFERTE SPECIALI PER DONNE INCINTE, PER GIOVANI GENITORI E PER NEONATI

### Centri di consulenza per madri e genitori nel Distretto sanitario

I Distretti sanitari sono importanti punti di riferimento per le future madri e le giovani famiglie. Qui potete trovare team multi-professionali composti da ostetriche, assistenti sanitarie, infermiere pediatriche e da altro personale specializzato, che vi accompagneranno durante la gravidanza e dopo il parto. Oltre ad eseguire i controlli di routine, come pesare e misurare i neonati e i bambini in età prescolare, i centri di consulenza per madri e genitori forniscono consulenze su argomenti quali l'allattamento, la dieta dei neonati o gli esercizi per lo sviluppo della muscolatura della schiena nei neonati. L'offerta comprende anche corsi di prepara-

zione al parto, corsi per la promozione del legame neonato/genitore e misure di prevenzione e sostegno nell'ambito del pronto soccorso emozionale.

### Collegio delle Ostetriche

Tramite il collegio professionale delle ostetriche i genitori possono trovare le ostetriche che lavorano privatamente in tutta la provincia. Sul sito dell'associazione si possono trovare anche informazioni sulle diverse attività delle ostetriche.

✉ **Contatto:**  
via Maso della Pieve 4A/7, Bolzano  
☎ 0471 280 647  
@ info@ostetriche.bz.it  
🌐 www.ostetriche.bz.it



## Consulenza e sostegno

### Associazione delle Consulenti per l'Allattamento

L'obiettivo dell'Associazione delle Consulenti per l'Allattamento IBCLC dell'Alto Adige - Italia è di offrire una consulenza professionale sull'allattamento al seno. Sul suo sito è possibile trovare le consulenti attive in Alto Adige, nonché manifestazioni di approfondimento su questa tematica.

✉ **Contatto:**  
via St. Magdalena 61-1, Naz-Sciaves  
☎ cell: 349 589 3438  
@ info@stillen.it  
🌐 www.stillen.it

### Il Melograno Alto Adige

L'associazione il Melograno, attiva su tutto il territorio nazionale, offre anche nella sede altoatesina corsi e consulenza riguardanti la gravidanza, il parto e la vita con un neonato.

✉ **Contatto:**  
via Nazionale 59, Bronzolo  
☎ cell: 366 691 5995  
@ info@melogranoaltoadige.org  
🌐 www.melogranoaltoadige.org

### Un aiuto contro la depressione post partum

Il periodo della gravidanza, del parto e dell'allattamento possono essere caratterizzati da costanti cambiamenti d'umore dovuti alle alterazioni ormonali. Se la tristezza permane, le future mamme e le neomamme possono trovare un sostegno presso un apposito ambulatorio specialistico dell'Azienda Sanitaria altoatesina, dove, in stretta collaborazione con il reparto

di ginecologia e ostetricia nonché con il reparto di neonatologia, vi possono trovare un servizio di consulenza e di trattamento del disagio mentale in gravidanza e dopo il parto.

**Visite specialistiche psichiatriche per la salute mentale in Gravidanza e nel Post Partum:** ospedale di Bolzano, padiglione W, area nera. Info: Tel. 0471 909 800/801, e-mail: psichiatria.bz@sabes.it

## SERVIZI SPECIFICI PER I GIOVANI

### Servizio di consulenza per i giovani Young+Direct

Gli anni della pubertà e dello sviluppo non sono solo emozionanti, ma possono anche essere fonte di emozioni destabilizzanti, di tormenti e di problemi. Il servizio di consulenza per i giovani Young+Direct offre consulenza psicologica e pedagogica anonima e gratuita per i ragazzi a partire dalla scuola media fino ai 25 anni e permette loro di parlare o scrivere in modo confidenziale di qualunque cosa li tocchi, che si tratti di temi come la sessualità o di conflitti a casa, di dipendenze, di violenze, di insoddisfazione o di solitudine.

- ✉ Young+Direct può essere raggiunto attraverso molti canali diversi:  
via Johann W. von Goethe 42, Bolzano
- ☎ telefono giovani: 0471 155 15 51  
WhatsApp: 345 081 7056
- @ online@young-direct.it  
Skype: young.direct

Facebook: Young+Direct Beratung  
Consulenza

### Forum Prevenzione

Dipendenze, promozione della salute, disturbi alimentari, violenza, famiglia e gioventù: sono questi gli ambiti in cui è attivo il Forum Prevenzione con progetti, informazioni e chiarimenti. Le iniziative si svolgono nelle scuole, negli istituti giovanili e scolastici, nonché sui luoghi del divertimento di tutto il territorio provinciale. Inoltre il centro specialistico INFES è un punto di riferimento per i giovani e per i loro genitori che cercano una consulenza riguardo ai disturbi alimentari.



- ✉ **Contatto:**  
via Talvera 4, Bolzano
- ☎ 0471 324 801  
Infes 0471 970 039
- 🌐 www.forum-p.it

### Il/la Garante per l'infanzia e l'adolescenza

Il/la garante per l'infanzia e l'adolescenza della Provincia autonoma di Bolzano, oltre a svolgere attività di informazione e prevenzione, è un punto di riferimento diretto per bambini e giovani in situazioni difficili. Il/la Garante per l'infanzia e l'adolescenza può fare da intermediario/a in caso di conflitti tra bambini o giovani e adulti, autorità, uffici e istituzioni; inoltre può cercare assieme a bambini e giovani soluzioni ai loro problemi o indicargli consultori specifici a cui rivolgersi. Anche i genitori possono rivolgersi al/la Garante per le questioni riguardanti l'infanzia e l'adolescenza. Ha anche il compito di selezionare, formare e accompagnare tutrici e tutori per minori stranieri non accompagnati.

- ✉ **Contatto:**  
via Cavour 23/c, Bolzano
- ☎ 0471 946 050  
WhatsApp: 331 173 88 47
- @ info@garanteinfanzia-adolescenza-bz.org  
facebook@kijagaia
- 🌐 www.garanteinfanzia-adolescenza-bz.org

## Consulenza e sostegno



### Orientamento scolastico e professionale

“Cosa vuoi fare da grande?” Questa domanda è una costante fin da quando si è bambini, eppure molti adolescenti fanno ancora fatica a rispondervi. Con l'orientamento scolastico, universitario e professionale la ripartizione Diritto allo studio dà loro sostegno nella ricerca di risposte conformi alle loro inclinazioni e ai loro interessi. In particolare prima della conclusione delle scuole medie e delle superiori, i giovani e i loro geni-

tori possono usufruire di un'ampia offerta di orientamento, che spazia dalle manifestazioni fino alla consulenza personale.

- ✉ **Contatto:**  
Palazzo provinciale 7,  
via Andreas Hofer 18, Bolzano
- ☎ 0471 413 350
- 🌐 www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio,  
parola chiave: orientamento

## CONSULENZA E SOSTEGNO PER LE FAMIGLIE

### Consultori familiari

I consultori familiari altoatesini offrono consulenza e aiuto alle famiglie, alle coppie e ai singoli, in caso di problemi in ambito sociale, psicologico, ginecologico, nonché di problemi di relazione, sessuali, educativi o legali. L'offerta comprende servizi di psicoterapia, di mediazione familiare, di consulenza sociale, psico-pedagogica, sanitaria e legale. È anche possibile partecipare a corsi di preparazione al parto, corsi post parto o consulenze e visite ginecologiche, come pure incontri di gruppo su tematiche specifiche come l'allattamento, la pubertà, l'educazione o i disturbi alimentari.

### Consutorio familiare A.I.E.D.

✉ corso Italia 13/M, Bolzano  
☎ 0471 979 399  
🌐 [www.aied.it](http://www.aied.it)

### Consutorio Familiare L'Arca

✉ via Sassari 17/b, Bolzano  
☎ 0471 930 546  
🌐 [www.arca.bz](http://www.arca.bz)

### Centro Studi e Consultorio Familiare Mesocops

✉ via Portici 22, Bolzano  
☎ 0471 976 664  
🌐 [www.mesocops.com](http://www.mesocops.com)

Altre sedi:

✉ largo Municipio 7, Egna



Consulenza  
e sostegno

### Consutorio familiare fabe

✉ via Cassa di Risparmio 13, Bolzano  
☎ 0471 973 519  
🌐 [www.familienberatung.it](http://www.familienberatung.it)

Altre sedi:

✉ J.B. Purger 16, Ortisei  
☎ 0471 973 519

✉ via delle Corse 6, Merano  
☎ 0473 210 612

✉ via Principale 40, Silandro  
☎ 0473 210 612

✉ via Ragen di Sopra 15, Brunico  
☎ 0474 555 638

### Consutorio familiare P. M. Kolbe

🌐 [www.consultoriokolbe.it](http://www.consultoriokolbe.it)

Le sedi:

✉ via Tratten 13, Bressanone  
☎ 0472 830 920

✉ corso della Libertà 106, Merano  
☎ 0473 233 411

✉ via Nazario Sauro 20, Laives  
☎ 0471 950 600

✉ via S. Giacomo 8, Vipiteno  
☎ 349 654 34 57

### Consutorio familiare Lilith

✉ via Marleno 29, Merano  
☎ 0473 212 545  
🌐 [lilithmeran.com](http://lilithmeran.com)

### Servizio di consulenza familiare ASDI

Il Servizio di consulenza familiare ASDI offre mediazione familiare, gruppi di auto-aiuto, consulenza psicologica e legale in caso di crisi di coppia e familiare.

✉ **Contatto:**

via Armando Diaz 57, Bolzano  
☎ 0471 266 110  
🌐 [www.asdibz.it](http://www.asdibz.it)

## Servizio di consulenza per le famiglie contadine

L'Associazione delle Donne Coltivatrici Sudtirolesi sostiene le famiglie contadine in situazioni difficili offrendo loro un servizio di consulenza, gestito da volontari di tutta la provincia, in caso di conflitti generazionali o di coppia, di conflitti riguardo all'assegnazione del maso, o di eccessivo sovraccarico e stress.

✉ **Contatto:**  
☎ 0471 999 400  
@ lebensberatung@baeuerinnen.it  
🌐 [www.baeuerinnen.it](http://www.baeuerinnen.it)

## Consulenza telefonica

### Telefono genitori

Il telefono genitori offre sostegno, consulenza e accompagnamento a genitori, nonni o fratelli, nonché insegnanti ed educatori in tutte le difficoltà educative e nelle situazioni di conflitto. I referenti sono un team di pedagogisti/e, di psicologi/ghe e psicoterapeuti/e. Oltre alla consulenza telefonica, è anche possibile porre domande via e-mail.

☎ numero verde: **800 892 829**  
dal lunedì al venerdì dalle 09:30 alle 12.00 e dalle 17:30 alle 19:30  
@ [consulenza@telefonogenitori.it](mailto:consulenza@telefonogenitori.it)

### Assistenza telefonica della Caritas

L'assistenza telefonica della Caritas e della Vinzenzgemeinschaft è uno sportello anonimo per momenti di crisi di ogni genere. Un team di collaboratori volontari, appositamente formati, ascolta i problemi degli interessati e assieme a loro cerca dei modi per affrontare la situazione.

☎ L'assistenza telefonica è raggiungibile 24 ore al giorno al numero verde **840 000 481**

### Telefono Amico Bolzano

Il Telefono Amico Bolzano, parte del centro telefonico Telefono Amico Italia, offre ascolto telefonico gratuito e in forma anonima in momenti di crisi di ogni tipo.

☎ Telefono Amico Bolzano è raggiungibile ogni giorno dalle 15.00 alle 24.00 al numero verde **800 851097** (solamente dall'Alto Adige). Il numero nazionale **199 284 284** è attivo ogni giorno dalle 10:00 alle 24:00  
🌐 [www.telefonoamico.it](http://www.telefonoamico.it)

### Per rimanere una famiglia

Come riuscire a rimanere uniti quando si affronta una crisi di coppia? Come fare a rimanere buoni genitori nonostante una separazione? Quali sono le conseguenze sul piano patrimoniale in caso di divorzio? Informazioni e consigli in caso di crisi o di separazione e divorzio.

Lo si può trovare dalla home page dell'Agenzia per la Famiglia:  
🌐 [www.provincia.bz.it/famiglia](http://www.provincia.bz.it/famiglia)

### La mediazione familiare

Quando la famiglia va in pezzi, la mediazione può essere un modo per ritrovare una convivenza costruttiva. Che si tratti di una separazione, di dispute ereditarie o di altri conflitti familiari, lo scopo della mediazione è quello di riconoscere le esigenze di ognuna delle parti e di trovare un modo per poterle soddisfare al meglio. Le famiglie che desiderano ricorrere a una mediazione familiare possono rivolgersi ai seguenti sportelli:

### Associazione Italiana Mediatori Familiari (A.I.Me.F.)

Associazione nazionale dei mediatori familiari accreditati con sede in Alto Adige  
🌐 [www.aimef.it](http://www.aimef.it)

### Medianda

Piattaforma per mediatori in Alto Adige  
🌐 [www.medianda.eu](http://www.medianda.eu)

### Ordine degli Avvocati di Bolzano

Comunicazione dei contatti degli avvocati con formazione in mediazione  
☎ 0471 282 221  
🌐 [www.ordineavvocati.bz.it](http://www.ordineavvocati.bz.it)

### Servizio di mediazione della Camera di commercio di Bolzano

☎ 0471 945 561  
@ [adr@handelskammer.bz.it](mailto:adr@handelskammer.bz.it)  
🌐 [www.handelskammer.bz.it](http://www.handelskammer.bz.it)  
parola chiave: Mediazione

Inoltre anche i consultori familiari offrono mediazione. (➔ pagina 68)



### Caritas Consulenza Debitori

Quando le famiglie hanno problemi finanziari bisogna agire prontamente. La Caritas Consulenza Debitori aiuta a farsi una panoramica del quadro debitorio e a trovare possibili soluzioni. La consulenza gratuita mira al raggiungimento di una stabilità sociale ed economica duratura. Inoltre si possono avere ragguagli su tutte le questioni riguardanti il denaro, i debiti e le possibilità di prevenzione. Gli sportelli della Caritas Consulenza Debitori si trovano a Bolzano, Merano, Bressanone e Brunico.

✉ **Contatto:**  
via Cassa di Risparmio 1, Bolzano  
☎ 0471 304 380  
@ sb@caritas.bz.it

### Servizio Psicologico

Questo servizio del Comprensorio Sanitario, disponibile su tutto il territorio provinciale, offre sostegno ad adulti, bambini e adolescenti. I genitori possono rivolgersi a questo servizio in caso di domande su questioni educative, oppure di difficoltà di studio o di apprendimento, di comportamenti inadeguati o di segnali quali enuresi, disturbi del sonno o alimentari da parte dei figli. In caso di maltrattamenti o abuso c'è un team specializzato che se necessario può intervenire rapidamente e senza complicazioni.

✉ **Contatto:**  
È possibile trovare gli sportelli dei singoli Comprensori Sanitari sul sito web dell'Azienda Sanitaria alla voce "Servizi territoriali":  
🌐 [www.sabes.it](http://www.sabes.it)



Consulenza  
e sostegno

### Sostegno Familiare e Intervento Pedagogico per bambini con disabilità

Le famiglie che hanno un figlio da zero a sei anni con un ritardo nello sviluppo, un disturbo generalizzato dello sviluppo o una disabilità, hanno diritto al sostegno familiare e all'intervento pedagogico. Il servizio supporta e accompagna le famiglie nell'affrontare le difficoltà quotidiane e la disabilità del bambino e propone un'offerta di giochi che stimolino le varie aree dello sviluppo del bambino. Inoltre il bambino può usufruire di un accompagnamento durante l'inserimento nell'asilo nido o nelle scuole dell'infanzia e nel passaggio alla scuola primaria.

✉ **Contatto:**  
**Sede principale di Bolzano**  
piazza A. Pichler 12  
☎ 0471 457 784  
🌐 [www.sozialbetrieb.bz.it](http://www.sozialbetrieb.bz.it)

Sede distaccata di Bressanone:  
✉ via Roma 7  
☎ 0472 820 594

### Ambulatori specialistici per la salute psicosociale dell'età evolutiva

Gli ambulatori specialistici sono degli sportelli per bambini e adolescenti con malattie psichiatriche o problemi psicosociali e comportamentali. Le famiglie vi si possono rivolgere per una consulenza e per un supporto, nonché per trattamenti sia preventivi che diagnostici, terapeutici e di follow-up. Gli ambulatori specialistici per la salute psicosociale dell'età evolutiva sono presenti a Bolzano, a Bressanone, a Brunico e a Merano.

✉ **Contatto di Bolzano:**  
via Josef Ressel, 2  
Enzian Office, entrata est, 7° piano  
☎ 0471 435 353

✉ **Contatto di Merano:**  
Psichiatria dell'Età Evolutiva  
Ospedale, via Rossini 1  
☎ tel. primo contatto: 0473 251 000

✉ **Contatto di Bressanone:**  
Ospedale, via Dante 51  
☎ 0472 812 95 58

✉ **Contatto di Brunico:**  
Cooperativa sociale EOS  
via Dante 2H / 1  
☎ 0474 370 070  
🌐 eos-jugend.it

### Cooperativa sociale EOS

La cooperativa sociale EOS è attiva in diversi ambiti assistenziali di bambini e adolescenti. Oltre alle comunità socioterapeutiche Villa Winter a Brunico e la Villa Sommer a Laives, agli appartamenti assistiti a Brunico e Bolzano o all'integrazione professionale dei giovani con problemi sul posto di lavoro, la cooperativa sociale offre anche diverse prestazioni per famiglie in situazioni difficili e gestisce inoltre l'ambulatorio specialistico per la salute psicosociale nell'età infantile ed evolutiva a Brunico con l'unità terapeutica annessa.

✉ **Contatto:**  
via Duca Sigismondo 1, Brunico  
☎ 0474 370 402  
🌐 www.eos-jugend.it

### Cooperativa EOS per lo Sviluppo, l'Orientamento e la Solidarietà

A Bolzano la cooperativa EOS gestisce un consultorio e centro terapeutico privato per la salute psicosociale dell'età evolutiva e adulta.

✉ **Contatto:**  
EOS Rencio  
via Rencio 42, Bolzano  
☎ 0471 188 9660  
🌐 www.eos-group.bz

### Gruppi di auto-aiuto

Chi può capire un problema meglio di chi è nella stessa situazione? I gruppi di auto-aiuto possono essere un valido sostegno anche in caso di difficoltà all'interno della famiglia, per trarre nuove forze, per avere nuovi stimoli e per farsi coraggio a vicenda. Chi vuole fondare un gruppo di auto-aiuto o ne cerca uno, può rivolgersi al Servizio per Gruppi di Auto Aiuto della Federazione per il Sociale e la Sanità. Questo servizio permette di scoprire, anche online, quali sono i gruppi di auto-aiuto presenti sul territorio e trovare risposta ai propri dubbi sull'auto mutuo aiuto.

✉ **Contatto:**  
Servizio per Gruppi di Auto Aiuto/  
Federazione per il Sociale e la Sanità  
via Dr. Streiter 4, Bolzano  
☎ 0471 312 424, 0471 188 81 10,  
348 415 85 30  
🌐 www.selbsthilfe.bz.it



Consulenza  
e sostegno

### Consigliera di parità

La Consigliera di parità informa e consiglia le lavoratrici che subiscono discriminazioni di genere sul posto di lavoro.

✉ **Contatto:**  
via Cavour 23/c, Bolzano  
☎ 0471 946 003  
🌐 www.consiglieradiparita-bz.org

### Donna nell'economia

La Camera di Commercio di Bolzano si impegna per le imprenditrici e promuove le donne dirigenti. Organizza "L'incontro Donne nell'economia".

✉ **Contatto:**  
Comitato per la promozione  
dell'imprenditoria femminile  
☎ 0471 945 610  
@ luca.filippi@handelskammer.bz.it  
🌐 www.handelskammer.bz.it/it/rappre-  
sentanza-degli-interessi/donna-nel-  
economia

### CONSULTORI FEMMINILI

#### Commissione provinciale per le pari opportunità e Servizio donna

La Commissione provinciale per le pari opportunità è un organo consultivo della Giunta provinciale in materia di pari opportunità e su appuntamento offre consulenza legale gratuita all'interno della sua sede (Servizio donna). Il Servizio donna della Provincia è un punto di riferimento in materia di pari opportunità e questioni femminili.

✉ **Contatto:**  
Servizio donna  
via Dante 11, Bolzano  
☎ 0471 416 970  
🌐 www.provincia.bz.it/pariopportunita

## Associazione “Frauen helfen Frauen”

L'Associazione “Frauen helfen Frauen” offre un'opportunità di dialogo, informazioni, e comprensione alle donne di tutte le età in momenti di crisi e, in caso di necessità, le indirizza in maniera mirata verso una struttura specializzata.

### Contatto di Bolzano:

via Dr. Streiter 1/B  
☎ 0471 973 399  
🌐 [www.frauenhelfenfrauen.it/bozen](http://www.frauenhelfenfrauen.it/bozen)

### Contatto di Brunico:

via P. von Sternbach 6  
☎ 0474 410 303  
numero verde: 800 310303  
🌐 [www.frauenhelfenfrauenbruneck.it](http://www.frauenhelfenfrauenbruneck.it)

### Contatto di Merano:

via Portici 250  
☎ 0473 211 611  
🌐 [www.frauenhelfenfrauen.it/meran](http://www.frauenhelfenfrauen.it/meran)  
[www.fhf-meran.com](http://www.fhf-meran.com)

## Casa Rainegg

Le madri single e le maggiorenni incinte che si trovino in situazioni difficili possono trovare un ambiente protetto, dove riordinare la propria vita, all'interno della Casa Rainegg del Südtiroler Kinderdorf. Assieme ai propri figli possono vivere in autonomia per un periodo massimo di un anno all'interno della struttura, dove vengono accompagnate e guidate.

### Info e contatto:

**Südtiroler Kinderdorf**  
☎ 0472 850 501  
🌐 [www.kinderdorf.it](http://www.kinderdorf.it)  
parola chiave “Haus Rainegg”

## Sportelli per situazioni di violenza

### Bolzano

**Associazione GEA**  
☎ via del Ronco 21  
☎ 0471 513 399  
numero verde: 800 276433  
🌐 [www.casadelledonnebz.it](http://www.casadelledonnebz.it)

### Associazione “Casa degli alloggi protetti” del KSF

☎ 0471 970 350  
numero verde: 800 892828  
🌐 [www.hdgw.it](http://www.hdgw.it)

### Bressanone

#### Casa delle donne della Comunità Comprensoriale

☎ via Roma 7  
☎ 0472 820 587  
numero verde: 800 601330  
🌐 [www.bzgeisacktal.it](http://www.bzgeisacktal.it)

### Merano

#### Associazione “Donne contro la violenza – Frauen gegen Gewalt ONLUS”

☎ corso Libertà 184/A  
☎ 0473 222 335  
numero verde: 800 014008  
🌐 [donnecontrolaviolenza.org](http://donnecontrolaviolenza.org)

### Brunico

#### Alloggi protetti e centro antiviolenza contro le donne

☎ Centro Sociale Traya  
☎ 0474 410 252  
numero verde: 800 310303  
@ [serviziocasadelledonne@bzgpust.it](mailto:serviziocasadelledonne@bzgpust.it)  
🌐 [www.bezirksgemeinschaftpustertal.it](http://www.bezirksgemeinschaftpustertal.it)



## CONSULENZA PER UOMINI E PADRI

Oggigiorno i padri si trovano a dover affrontare nuove difficoltà. A differenza delle generazioni precedenti il ruolo tradizionale del padre, presente solo nel fine settimana, non è più sufficiente né per quel che concerne le necessità organizzative di molte famiglie giovani, né per quel che riguarda le loro aspettative. Allo stesso tempo la società pretende che gli uomini lavorino a tempo pieno e continuino a incarnare i classici valori maschili. Numerose associazioni maschili e sportelli per uomini offrono un sostegno nella ridefinizione del proprio ruolo di padre e di una nuova figura maschile, e anche aiuto in caso di crisi, separazione o divorzio, per mezzo di gruppi maschili o di auto-aiuto

riguardo a numerose tematiche, di consulenze personali o di mediazione.

### Consulenza per uomini della Caritas

☎ vicolo Gumer 6 e Portici 9, Bolzano  
☎ 0471 324 649  
🌐 [www.caritas.bz.it](http://www.caritas.bz.it)

### Männerinitiative Pustertal (MIP)

☎ vicolo dei frati 1, Brunico  
☎ 0474 555 848  
340 189 64 31  
🌐 [www.mip-pustertal.it](http://www.mip-pustertal.it)

### väter aktiv

☎ via scuderie 7, Merano  
☎ 389 193 0032  
🌐 [www.vaeter-aktiv.it](http://www.vaeter-aktiv.it)

## ASSISTENZA ALLA PRIMA INFANZIA

### COORDINAMENTO DI BOLZANO

Coordinamento di Bolzano  
Azienda servizi sociali di Bolzano  
✉ vicolo Gumer 5, Bolzano  
☎ 0471 400 944  
@ famiglia@aziendasociale.bz.it  
🌐 www.aziendasociale.bz.it

#### Asili nido di Bolzano

**Il Sole**  
✉ via Milano 131  
☎ 0471 911 563

**Il Veliero**  
✉ viale Venezia 49  
☎ 0471 285 862

**L'Acquario**  
✉ via Parma 10  
☎ 0471 932 099

**Il Grillo**  
✉ via Genova 94  
☎ 0471 501 180

**La Nuvola**  
✉ vicolo Lageder 11  
☎ 0471 289 046

**Il Panda**  
✉ via Gaismair 4  
☎ 0471 280 678

**La Farfalla**  
✉ vicolo San Giovanni 23/a  
☎ 0471 983 053

Dipartimento Famiglia, Anziani,  
Sociale e Edilizia abitativa  
✉ Palazzo provinciale 3a  
via Canonico Michael Gamper 1  
Bolzano  
☎ 0471 418 010  
🌐 www.provincia.bz.it/famiglia

Agenzia per la Famiglia  
✉ Palazzo provinciale 12  
via Canonico Michael Gamper 1  
Bolzano  
☎ 0471 418 361  
@ agenziafamiglia@provincia.bz.it  
🌐 www.provincia.bz.it/famiglia

Agenzia per lo sviluppo sociale  
ed economico (ASSE)  
✉ Palazzo provinciale 12  
via Canonico Michael Gamper 1  
Bolzano  
☎ 0471 418 300  
@ aswe.asse@provincia.bz.it  
🌐 www.provincia.bz.it/asse

**Il Quadrifoglio**  
✉ piazza Angela Nikoletti 9  
☎ 0471 283 434

**Casanova**  
✉ via Ortles 48  
☎ Tel. 0471 512 980

**Firmian**  
✉ piazza M. Montessori 12  
☎ 0471 921 748

Coordinamento di Merano  
Comune di Merano, Ufficio servizi sociali  
✉ via Portici 192  
☎ 0473 250 248  
@ scuola@comune.merano.bz.it

#### Asili nido di Merano

**Maddalena di Canossa**  
✉ via Maia 1/a  
☎ 0473 236 782

**Asilo nido Yosyag**  
✉ via Goethe 40/C  
☎ 0473 204 711

Coordinamento di Bressanone  
Comune di Bressanone, Servizio sociale,  
culturale e scolastico  
✉ piazza Duomo 13  
☎ 0472 706 2143  
@ hermann.popodi@brixen.it

#### Asili nido di Bressanone

**Asilo nido Pinocchio**  
✉ via Goethe 22  
☎ 0472 836 525  
@ marion.ladurner@brixen.it

Coordinamento di Laives:  
Comune di Laives, Ufficio  
politiche sociali  
✉ via Pietralba 24  
☎ 0471 595780  
@ servizi.general@comune.laives.bz.it

#### Asili nido di Laives

✉ Asilo nido nel Passaggio zona  
scolastica 26  
☎ 0471 953 228

## REFERENTI PER MICROSTRUTTURE PER L'INFANZIA E ASSISTENTI DOMICILIARI ALL'INFANZIA

**Montessori Cooperativa sociale**  
✉ Colle 12, Bolzano  
☎ 0471 970 616  
@ info@montessori.coop  
🌐 www.montessori.coop

**Paideias**  
✉ via Scuola 1, Appiano (San Paolo)  
☎ 328 406 78 47  
@ info@paideias.it  
🌐 www.paideias.it

**Fondazione S. Elisabetta**  
✉ via Vilpiano 27, Nalles  
☎ 0471 057 100  
@ bildungshaus@lichtenburg.it  
🌐 www.lichtenburg.it

**Baobab**  
✉ Piazza Cristo Re 7, Bolzano  
☎ 389 933 66 13  
@ baobab.coop@outlook.it  
🌐 www.baobab-bz.it

### Cooperativa Sociale Babel

✉ via Galileo Galilei 2/A, Bolzano  
☎ 0471 441 894  
@ info@babel.bz.it  
🌐 www.babel.bz.it

---

### Cooperativa Sociale Lola

✉ via Stazione 39, Malles Venosta  
☎ 0473 831 551  
@ lola@vi-so.org  
🌐 www.vi-so.org

---

### Vinzenzheim

✉ via Castello Di Silandro 2, Silandro  
☎ 0473 730 293  
@ sg.vinzenzheim@rolmail.net  
🌐 www.vinzenzheim.it

---

### Casa Bimbo Tagesmutter

✉ via G. Galilei 2/E, Bolzano  
☎ 0471 953 348  
@ info@casabimbo.it  
🌐 www.casabimbo.it

---

### Babycoop

✉ via G. Galilei 2/A, Bolzano  
☎ 0471 409 406  
@ babycoop@consis.it  
🌐 www.babycoop.it

---

### Coccinella

✉ Lungo Talvera San Quirino 10, Bolzano  
☎ 0471 401 110  
@ ltsq@coccinellabz.it  
🌐 coccinellabz.it

---

### Die Kinderfreunde Südtirol

✉ via Campi della Rienza 30, Brunico  
☎ 0474 410 402  
@ info@kinderfreunde.it  
🌐 www.kinderfreunde.it

---

### Imparare - crescere - vivere con le contadine

✉ via Canonico Michael Gamper 5,  
Bolzano  
☎ 0471 999 366  
@ info@kinderbetreuung.it  
🌐 www.kinderbetreuung.it

---

### Popele

✉ piazza V. Veneto 10, Sinigo  
☎ 0473 492 171  
@ info@popele.it  
🌐 www.popele.it

---

### Primi Passi Tagesmütter

✉ via W. von Siemens 23  
☎ 0471 181 2120  
@ amministrazione@primipassi.eu  
🌐 www.primipassitages.it

---

### Tagesmütter

✉ piazza del Grano 4, Bolzano  
☎ 0471 982 821  
@ info@tagesmutter-bz.it  
🌐 www.tagesmutter-bz.it

---

### Xenia

✉ via G. Galilei 4/A, Bolzano  
☎ 0471 537 510  
cell: 349 7229934  
@ info@cooperativaxenia.it  
🌐 www.cooperativaxenia.com

---

## ORGANIZZAZIONI PER FAMIGLIE, BAMBINI E ADOLESCENTI

### Akademia

✉ piazza Vittoria 39, Bolzano  
☎ 0471 982 535  
@ info@akademia.it  
🌐 www.iceef.it

---

### Allianz für Familie

✉ via Talvera 4, Bolzano  
☎ 0471 324 801  
@ ladurner@forum-p.it  
@ www.forum-p.it

---

### Ufficio matrimonio e famiglia della diocesi di Bolzano-Bressanone

✉ piazza Duomo 2, Bolzano  
☎ 0471 306 283  
@ familie.famiglia@bz-bx.net

---

### Associazione Genitori Di Persone In Situazione Di Handicap

✉ via G. Galilei 4/a, Bolzano  
☎ 0471 289 100  
@ info@a-eb.net  
🌐 www.a-eb.net

---

### Associazione Arci

✉ via Dolomiti 14, Bolzano  
☎ 0471 323 648  
@ arciragazzi@arci.bz.it  
🌐 www.facebook.com/arci.bolzano

---

### ASV Millan – Muoviamoci insieme Bressanone

✉ via Plose 58, Bressanone/Millan  
@ bewegungsschule@asvmilland.it  
🌐 www.asvmilland.it

---

### Cooperativa sociale BABEL

✉ via G. Galilei 2/A, Bolzano  
☎ 0471 441 894  
@ info@babel.bz.it  
🌐 www.babel.bz.it

---

### BIWEP – Bildungsweg Pustertal

✉ Casa Michael Pacher  
piazza Cappuccini 3F, Brunico  
☎ 0474 530 093  
@ info@biwep.it  
🌐 www.biwep.it

---

### Cooperativa sociale Canalescuola

✉ via Wolkenstein 6, Bolzano  
☎ 0471 979 580  
@ info@canalescuola.it  
🌐 www.canalescuola.it

---

### Cooperativa sociale Cedocs

✉ corso Italia 13/M, Bolzano  
☎ 0471 930 096  
@ info@cedocs.it  
🌐 cedocs.it

---

### Circolo ACLI Bressanone

✉ vicolo Macello 5, Bressanone  
☎ 0472 838 306  
@ acli.bx@rolmail.net  
🌐 www.aclibressanone.it

---

### Punto d'incontro per giovani Cilla

✉ via Roma 134, Merano  
☎ 0473 270 218  
@ cillamerano@teletu.it  
🌐 www.cillamerano.it

---

### Associazione Donne Nissà

✉ via Cagliari 22, Bolzano  
☎ 0471 935 444  
@ info@nissa.bz.it  
🌐 www.nissa.bz.it

---

### RETE DEI CENTRI GENITORI BAMBINI IN ALTO ADIGE (ELKI)

✉ via Goethe 42, Bolzano  
☎ 371 166 34 33  
@ info@elki.bz.it  
🌐 www.elki.bz.it

---

### Centro Genitori e Bambini Valle Aurina

✉ Pfisterhaus 95, Cadipietra, Valle Aurina  
☎ 348 9304721  
@ ahrntal@elki.bz.it

---

**Centro Genitori e Bambini Ora**

✉ via Vecchia 5  
☎ 339 245 014 6  
@ info@elki-auer.it  
🌐 www.elki-auer.it

---

**Centro Genitori e Bambini di Bolzano**

✉ via della Roggia 10  
☎ 0471 981 011  
@ bozen@elki.bz.it  
🌐 www.elki.bz.it

---

**Centro Genitori e Bambini Gries**

✉ piazza Gries 1/c  
☎ 327 119 17 11  
@ bozen@elki.bz.it

---

**Centro Genitori e Bambini Piani di Bolzano**

✉ via Dolomiti 14 (Premstallerhof)  
☎ 389 523 33 38

---

**Centro Genitori e Bambini Bressanone**

✉ via Dante 29  
☎ 0472 802 134  
@ brixen@elki.bz.it

---

**Centro Genitori Bambini Brunico**

✉ via P. von Sternbach 8  
☎ 0474 410 777  
346 182 33 35  
@ bruneck@elki.bz.it

---

**Centro Genitori Bambini Appiano**

✉ piazza S. Michele 7  
☎ 0471 663 823  
@ eppan@elki.bz.it

---

**Sede distaccata di Terlano**

✉ piazza Maultasch 4a  
☎ 0471 188 59 34

---

**Centro Genitori Bambini Gais**

✉ via Ulrich Von Taufers 9  
@ gais@elki.bz.it

---

**Centro Genitori e Bambini Alta Pusteria**

✉ Keimhaus, via dei Canonici 3  
☎ 0474 916 307  
@ elki.hochpustertal@innichen.bz  
🌐 www.innichen.bz/elki

---

**Centro Genitori e Bambini San Genesio**

✉ Schramm 10a  
☎ 0471 188 84 97  
@ jenesien@elki.bz.it

---

**Sede distaccata di Meltina**

✉ via Anton-Oberrauch 1/A  
☎ 379 190 49 58  
@ moelten@elki.bz.it

---

**Centro Genitori e Bambini Chiusa**

✉ via Fraghes 1  
☎ 0472 845 088  
@ klausen@elki.bz.it

---

**Sede distaccata di Castelrotto**

✉ via Panider 9/1  
☎ 377 672 5700

---

**Centro Genitori e Bambini Lana**

✉ via Franz Höfler 66  
☎ 0473 563 316  
@ info@elkilana.it

---

**Sede distaccata di S. Pancrazio**

✉ Widumanger 20, piano superiore asilo

---

**Sede distaccata di Santa Valburga**

✉ Winterschule,  
Santa Valburga n. 172a,

---

**Sede distaccata di Verano**

✉ sala Jungschar, via del Paese 5

---

**Sede distaccata di Senale - S. Felice**

✉ ampliamento scuola media,  
via Holz 12

---

**Sede distaccata Tesimo**

✉ piano superiore spazio polivalente  
Mehrzweckgebäude 78

---

**Sede distaccata Verano**

✉ sala Jungschar  
via del Paese 5

---

**Centro Genitori e Bambini Laives**

✉ piazza Falcone e Borsellino 2  
☎ 0471 953 166  
@ laives@elki.bz.it

---

**Centro Genitori e Bambini Merano**

✉ via Petrarca 3 F  
☎ 0473 237 323  
@ meran@elki.bz.it

---

**Sede distaccata di San Leonardo in Passiria**

✉ vecchio municipio

---

**Centro Genitori e Bambini Naturno**

✉ via Castello 12  
☎ 348 807 8108  
@ naturno@elki.bz.it

---

**Sede distaccata Martello**

✉ Meiern 96

---

**Sede distaccata Stava**

✉ Bürgerstübele

---

**Centro Genitori e Bambini Egna**

✉ largo Municipio 16  
☎ 0471 813 565  
@ info@elternkindzentrum.191.it

---

**Centro Genitori Bambini Valdaora**

✉ via San Egidio 6  
☎ 346 859 1676  
@ olang@elki.bz.it

---

**Centro Genitori Bambini Renon**

✉ via Miachel Gamper 3  
☎ 347 795 62 60  
@ ritten@elki.bz.it

---

**Centro Genitori Bambini Sarentino**

✉ via Ronco 11  
☎ 328 843 7987  
@ sarntal@elki.bz.it

---

**Centro Genitori Bambini Silandro**

✉ via Dr. Karl Tinzl 12  
☎ 339 796 7061  
@ schlanders@elki.bz.it

---

**Centro Genitori e Bambini Alta Val d'Isarco**

✉ via Streunturn 5  
☎ 0472 768 067  
@ sterzing@elki.bz.it

---

**Sede distaccata Fortezza**

✉ spazio polivalente  
piazza Marconi 7

---

**Centro Genitori e Bambini Termeno**

✉ località Im Anger 1  
☎ 0471 860 771  
@ tramin@elki.bz.it

---

**Centro Genitori e Bambini Vandoies**

✉ via Wiedenhofegg 3/c  
☎ 371 351 03 80  
@ vintl@elki.bz.it

---

**Centro Genitori Bambini Fiè allo Sciliar**

✉ via Boden 6  
☎ 371 311 2609  
@ voels@elki.bz.it

---

**Spazio Famiglie Firmian**

✉ piazza Montessori 10, Bolzano  
@ spazio.famiglia@aziendasociale.bz.it

---

**Centro Giovanile Fly**

✉ passaggio scolastico Maria Damian 8 Laives  
☎ 0471 952 020  
@ info@juze-fly.it  
🌐 www.juze-fly.it

---

**Centro di formazione Casa della Famiglia**

✉ Stella di Renon 1-7, Soprabolzano  
☎ 0471 345 172  
@ info@hdf.it  
🌐 www.hdf.it

---

**Gruppo giovanile "Il Melograno"**

✉ via del Ronco 6, Bolzano  
☎ 0471 501 601  
@ gruppo.melograno.bz@gmail.com

---

**Ostello della Gioventù Dr. Josef Noldin**

✉ via Dr. Josef Noldin 20, Salorno  
☎ 0471 884 356  
@ info@noldinhaus.org  
🌐 www.noldinhaus.org

---

**Casa della Gioventù Kassianum**

✉ via Bruno 2, Bressanone  
☎ 0472 279 999  
@ bildung@jukas.net  
🌐 www.jukas.net

---

**Associazione Juvenes**

✉ Piazza Domenicani 15, Bolzano  
☎ 0471 300 382  
@ posta@juvenes.it  
🌐 www.juvenes.it

---

**Katholischer Familienverband Südtirol (KFS)**

✉ via dei Vanga 29, Bolzano  
☎ 0471 974 778  
@ info@familienverband.it  
🌐 www.familienverband.it

---

**Katholischer Verband der Werktätigen (KVV)**

KVV Frauen  
✉ piazza Parrocchia 31, Bolzano  
☎ 0471 309 175  
@ frauen@kvv.org  
🌐 www.kvv.org

---

**Cooperativa sociale Ki.Ba. Project**

✉ via Andreas Hofer 4G, Bolzano  
☎ 0471 192 5669  
@ info@kibaproject.it  
🌐 www.kibaproject.it

---

**Südtiroler Verein kinderreicher Familien**

✉ via Duca d'Aosta 15, Bolzano  
@ info@kinderreich.it  
🌐 www.kinderreich.it

---

**Associazione La Strada – Der Weg**

✉ via della Visitazione 42, Bolzano  
☎ 0471 203 111  
@ info@lastrada-derweg.org  
🌐 www.lastrada-derweg.org

---

**Cooperativa sociale Learning Center**

✉ via Roma 10, Bolzano  
☎ 0471 279 744  
@ info@learningcenter.it  
🌐 www.learningcenter.it

---

**Cooperativa sociale Montessori.coop**

✉ Colle 12, Bolzano  
@ info@montessori.coop  
🌐 www.montessori.coop

---

**Cooperativa sociale Officine Vispa**

✉ piazzetta Anne Frank 9, Bolzano  
☎ 335 646 83 27  
@ info@officinevispa.com  
🌐 www.officinevispa.com

---

**Associazione Giovanile L'Orizzonte**

✉ via Castel Weinegg 1/D, Bolzano  
☎ 0471 400 108

---

**Cooperativa sociale Paideias**

✉ via Scuola 1, Appiano  
☎ 328 40 67847  
@ info@paideias.it  
🌐 www.paideias.it

---

**Die Pfütze Meran**

✉ via XXX Aprile 6, Merano  
@ info@pfoetzemeran.org  
🌐 www.pfoetzemeran.org

---

**Associazione Südtiroler Plattform per Famiglie Monogenitoriali**

✉ Premstallerhof, via Dolomiti 14 Bolzano  
☎ 0471 300 038  
@ info@alleinerziehende.it  
🌐 www.alleinerziehende.it

---

**Associazione di Genitori Adottivi ed Affidatari Altoatesini**

✉ vicolo Streiter 1/b, Bolzano  
☎ 0471 980 237  
🌐 www.adozione.bz.it

---

**Cooperativa per lo sviluppo regionale e la formazione Val Sarentino**

✉ piazza Chiesa 10, Sarentino  
☎ 0471 622 786  
@ info@grw.sarntal.com  
🌐 www.grw.sarntal.com

---

**Associazione Santo Spirito – Centro Giovani Strike Up**

✉ via Roma 1, Merano  
☎ 0473 211 377  
cell: 349 308 97 22  
@ info@strikeup.it  
🌐 www.strikeup.it

---

**Cooperativa sociale Val Venosta**

✉ via Marconi 6, Silandro  
☎ 0473 732 375  
@ info@sovi.bz.it  
🌐 www.sovi.bz.it

---

**Associazione ludica Dinx**

✉ via Peter Mayr 2B, Bolzano  
☎ cell: 392 503 6786  
@ info@dinx.it  
🌐 www.dinx.it

---

**treff.familie**

✉ via Andreas Hofer 2, Lana  
@ treff.familie@kinderdorf.it  
🌐 www.familie.it

---

**Associazione Trait d'Union**

✉ via Otto Huber 35, Merano  
☎ cell: 349 405 7862  
@ trait-union@bfree.it

---

**Fondazione UPAD**

✉ via Firenze 51, Bolzano  
☎ 0471 921 023  
@ info@upad.it  
🌐 www.upad.it

---

#### Spazio Famiglia UPAD

📍 via Trieste 30, Bolzano  
☎ 0471 921 023

---

#### Cooperativa sociale Vinzenzheim

📍 via Burg 1, Silandro  
☎ 0473 730 293  
@ sg.vinzenzheim@rolmail.net

---

#### VKE - Associazione campi gioco e ricreazione

📍 via del Macello 9/A, Bolzano  
☎ 0471 977 413  
@ info@vke.it  
🌐 www.vke.it

---

### CONSULENZA E SOSTEGNO PER LE FAMIGLIE

#### Telefono genitori

☎ numero verde: 800 892 829  
da lunedì a venerdì: 9.30-12.00  
e 17.30-19.30  
@ consulenza@telefonogenitori.it

---

#### Cooperativa sociale EOS

📍 via Duca Sigismondo 1, Brunico  
☎ 0474 370 402  
@ info@eos-jugend.it  
🌐 eos-jugend.it

---

#### EOS Rencio

📍 via Rencio 42, Bolzano  
☎ 0471 188 96 60  
@ info@eos-group.bz  
🌐 www.eos-group.bz

---

#### I consultori familiari

##### Consultorio familiare A.I.E.D.

📍 corso Italia 13/M, Bolzano  
☎ 0471 979 399  
@ info@aiedbz.it  
🌐 www.aiedbz.it

---

##### Consultorio Familiare L'Arca

📍 via Sassari 17/b, Bolzano  
☎ 0471 930 546  
@ consultorio@arca.bz  
🌐 www.arca.bz

---

##### Centro Studi e Consultorio Familiare Mesocops

📍 via Portici 22, Bolzano  
☎ 0471 976 664  
@ info@mesocops.it  
🌐 www.mesocops.it

---

#### Sede di Egna:

📍 largo Municipio 3, Egna

---

##### Consultorio familiare fabe

📍 via Cassa di Risparmio 13, Bolzano  
☎ 0471 973 519  
@ kontakt@familienberatung.it  
🌐 www.familienberatung.it

---

#### Altre sedi:

📍 via J. B. Purger 164, Ortisei  
☎ 0471 973 519

📍 via delle Corse 6, Merano  
☎ 0473 210 612

@ meran@familienberatung.it

📍 via Principale 40, Silandro  
☎ 0473 210 612

@ meran@familienberatung.it

---

📍 via Ragen di Sopra 15, Brunico  
☎ 0474 555 638

---

##### Consultorio familiare P. M. Kolbe

📍 vicolo Mendola 19, Bolzano  
☎ 0471 401 959  
@ kolbebolzano@yahoo.it  
🌐 www.consultoriokolbe.it

---

#### Altre sedi:

📍 via Tratten 13, Bressanone  
☎ 0472 830 920  
@ kolbebrixen@yahoo.it

📍 corso della Libertà 106, Merano  
☎ 0473 233 411  
@ kolbemerano@yahoo.it

📍 Via N. Sauro 20, Laives  
☎ 0471 950 600  
@ kolbelaives@yahoo.it

---

##### Consultorio familiare Lilith

📍 via Marleno 29, Merano  
☎ 0473 212 545  
@ info@lilithmeran.com  
🌐 www.lilithmeran.com

---

#### Ambulatori specialistici per la salute psicosociale dell'età evolutiva

##### Contatto di Bolzano

📍 via Josef Ressel, 2  
☎ 0471 435 353  
@ kjpp.bz@sabes.it  
🌐 www.aziendasociale.bz.it

---

##### Contatto di Merano

Psichiatria dell'Età Evolutiva  
📍 via Rossini 1  
☎ 0473 267 030

---

#### Contatto di Bressanone

📍 Ospedale, via Dante 51  
☎ 0472 812 954/959

---

#### Contatto di Brunico

Cooperativa sociale EOS  
📍 via Dante 2H  
☎ 0474 370 070  
@ info@eos-fachambulanz.it  
🌐 www.eos-jugend.it

---

#### Sostegno Familiare e Intervento Pedagogico per bambini con disabilità

##### Sede principale di Bolzano

📍 via Vittorio Veneto 5  
☎ 0471 442 511  
@ fruehfoerderung@sozialbetrieb.bz.it  
🌐 www.sozialbetrieb.bz.it

---

##### Sede distaccata di Bressanone

📍 via Roma 7  
☎ 0472 820 594

---

##### Servizio di consulenza familiare ASDI

📍 via Armando Diaz 57, Bolzano  
☎ 0471 266 110  
@ asdi.bolzano@micso.net  
🌐 www.asdibz.it

---

#### Servizio donna / Commissione provinciale per le pari opportunità

📍 via Dante 11, Bolzano  
☎ 0471 416 970  
@ frauenbuero@provinz.bz.it  
🌐 www.provincia.bz.it/pariopportunita

---

## Associazione "Frauen helfen Frauen"

### Contatto di Bolzano

✉ via Dr. Streiter 1/B  
☎ 0471 973 399  
@ info.bozen@frauenhelfenfrauen.it  
🌐 www.frauenhelfenfrauen.it/bozen

### Contatto di Brunico

✉ via P. von Sternbach 6  
☎ 0474 410 303  
@ info.bruneck@frauenhelfenfrauen.it  
🌐 www.frauenhelfenfrauen.bruneck.it

### Contatto di Merano

✉ via Portici 250  
☎ 0473 211 611  
@ info.meran@frauenhelfenfrauen.it  
🌐 www.fhf-meran.com

## Associazione "Amicizia e Solidarietà"

✉ via Walther von der Vogelweide 22,  
Merano  
☎ 0473 222 571  
@ info@amiciziaesolidarieta.it

## Sportelli per donne che vivono situazioni di violenza

### Bolzano

#### Associazione Gea

✉ via del Ronco 21, Bolzano  
☎ 0471 513 399  
numero verde: 800 276433  
🌐 www.casadelledonnebz.it

#### Associazione "Casa degli alloggi protetti" del KSF

☎ 0471 970 350  
numero verde: 800 892828  
🌐 www.hdgw.it

### Bressanone

#### Casa delle donne della Comunità Comprensoriale

✉ via Roma 7  
☎ 0472 820 587  
numero verde: 800 601330  
@ frauenhaus.brixen@bzgeis.org  
🌐 www.bzgeisacktal.it

### Merano

#### Associazione "Donne contro la violenza - Frauen gegen Gewalt ONLUS"

✉ corso Libertà 184/A  
☎ 0473 222 335  
numero verde: 800 014 008  
@ info@donnecontrolaviolenza.org  
🌐 www.frauengegengewalt.org

### Brunico

#### Alloggi protetti e centro antiviolenza contro le donne

✉ Centro Sociale Trayah  
via Josef Ferrari 18a  
☎ 0474 410 252  
numero verde: 800 310 303  
@ frauenhausdienst@bzgpust.it  
🌐 www.bezirksgemeinschaftpustertal.it

#### Consigliera di parità

✉ via Cavour 23/c, Bolzano  
☎ 0471 946 003  
@ info@consiglieradiparita-bz.org  
🌐 www.consiglieradiparita-bz.org

#### Casa Rainegg

✉ Südtiroler Kinderdorf  
☎ 0472 850 501  
@ frauen@kinderdorf.it  
🌐 www.kinderdorf.it  
parola chiave "Haus Rainegg"

## Garante per l'infanzia e l'adolescenza

✉ via Cavour 23/c, Bolzano  
☎ 0471 946 050  
@ info@garanteinfanzia-adolescenza-bz.org  
🌐 www.garanteinfanzia-adolescenza-bz.org

## Collegio delle Ostetriche

✉ via Maso della Pieve 4A/7, Bolzano  
☎ 0471 280 647  
@ info@ostetriche.bz.it  
🌐 www.ostetriche.bz.it

## Servizio di consulenza per le famiglie contadine

☎ 0471 999 400  
@ lebensberatung@baeuerinnen.it  
🌐 www.baeuerinnen.it

## Consulenza per uomini della Caritas

✉ piazza Gumer 6 e portici 9, Bolzano  
☎ 0471 324 649  
@ mb@caritas.bz.it  
🌐 www.caritas.bz.it

## Männerinitiative Pustertal (MIP)

✉ piazza Cappuccini 3f, Brunico  
☎ 0474 555 848  
340 189 64 31  
@ info@mip-pustertal.it  
🌐 www.mip-pustertal.it

## Sportelli per la mediazione

### Associazione Italiana Mediatori Familiari (A.I.Me.F.)

🌐 www.aimef.it

## Medianda: Piattaforma per mediatori in Alto Adige

🌐 medianda.eu/it

## Ordine degli Avvocati di Bolzano

☎ 0471 282 221  
🌐 www.ordineavvocati.bz.it

## Servizio di mediazione della Camera di commercio di Bolzano

☎ 0471 945 561  
@ adr@camcom.bz.it  
🌐 www.camcom.bz.it  
parola chiave: Mediazione

## Il Melograno Alto Adige

✉ via Nazionale 59, Bronzolo  
☎ cell: 366 691 5995  
@ info@melogranoaltoadige.org  
🌐 www.melogranoaltoadige.org

## Associazione delle Consulenti per l'Allattamento

✉ via St. Magdalena 61-1, Naz-Sciaves  
☎ cell: 349 589 3438  
@ info@stillen.it  
🌐 www.stillen.it

## Servizio di consulenza per i giovani Young+Direct

✉ via Andreas Hofer 36, Bolzano  
☎ telefono giovani: 0471 155 15 51  
@ online@young-direct.it  
WhatsApp: 345 081 7056  
Skype: young.direct  
🌐 Facebook: Young+Direct Beratung  
Consulenza

## Servizio Psicologico

### Bolzano

Palazzo direzionale "Galileo"  
✉ via Galileo Galilei 2/E, ingresso scala A,  
2° piano  
☎ 0471 435 001  
@ psychol.bz@sabes.it



[www.provincia.bz.it/famiglia](http://www.provincia.bz.it/famiglia)